

V SEPTEMBROVOM ČÍSLE NÁJDETE:

Zberný dvor na Poliankach otvorený



STRANA 2

Kto príde na Spomienku na Deža?



STRANA 6

Čo sa zmení v posudkovej činnosti



STRANA 7

Za Ľubom Navrátilom...



STRANA 11

Prehľad voľnočasových aktivít v Dúbravke



STRANY 12 - 13

Dúbravčanka so striebornou tretou



STRANA 23

LETO BOLO AJ O PRÍPRAVÁCH NA ŠKOLSKÝ ROK ČI VEĽKÉ PODUJATIA V MESTSKEJ ČASTI

Otvoria školy, budú hody i spomienka

September. To nie je len nástup do školy, ale v mestskej časti býva tento mesiac tradične spojený aj s Dúbravskými hodmi či festivalom umenia Spomienka na Deža v Parku na Fedákovej. Na jeseň sa opäť rozbehnú aj krúžky a voľnočasové aktivity.

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Všetky trojročné dúbravské deti prijaté. Tak znela dobrá správa záverom školského roka z materských škôl. V dvanástich materských školách bolo 308 miest pre novoprijímané deti.

„V zápise sa prihlásilo 216 detí starších ako tri roky, a teda všetky deti, ktoré sa ku nám prihlásili, boli prijaté,“ upresnil prednosta úradu Rastislav Bagar. „Ostávajúce voľné miesta sme doplnili deťmi mladšími ako tri roky, pričom sme vedeli prijať všetky deti narodené v septembri a októbri 2022.“

O prijímaní detí do materských škôl v Dúbravke už desiaty rok rozhodujú objektívne bodovacie kritériá, ktoré zohľadňujú trvalé pobyty, vek a prípadne súrodencov v materskej škole.

Leto patrilo aj prípravám na nový školský rok, opravám a rekonštrukciám v školských budovách. Pokračujú práce na šiestich nových triedach, čiže na prístavbe Základnej školy Beňovského, na Základnej škole Sokolíkova vymieňala mestská časť poškodenú podlahu a na Základnej škole Nejedlého pracovala na rozsiahlej obnove skladu potravín, modernizovalo sa tiež zadné schodisko a kabínky na toaletách pre dievčatá aj chlapcov na druhom podlaží.

Aby bola cesta do školy a pohyb detí bezpečnejší. V téme čísla sme sa pozreli na to, aké pravidlá platia v doprave v obytných zónach a zónach 30. A aby bol návrat po prázdninách či dovolenkách príjemný, je dobré plánovať. Na 24 strane nájdete podrobný program Dúbravských hodov a na 6. strane festivalu Spomienka na Deža.



LETO V ZNAMENÍ OPRÁV: NA ULICIACH AJ ŠPORTOVISKÁCH

Bežecký ovál, doskočisko aj ihriská

„Dúbravka bude mať jedny z najlepších podmienok pre atletiku,“ s úsmevom komentoval rekonštrukciu ďalšieho športoviska v mestskej časti Radek Šatka z referátu športu miestneho úradu. Pripomenul zmodernizovaný areál Základnej školy Sokolíkova či športovisko SPŠE Karola Adlera. Obnovou teraz prechádza areál Základnej školy Beňovského. Dlhoočakávaná rekonštrukcia sa začala 1. júla, trvať má štyri mesiace.

Moderný priestor ponúkne ihriská, bežecký ovál, doskočiská aj technické zázemie – pre žiakov, športové kluby aj verejnosť. Neposkytne podmienky len atlétom, ale napríklad aj futbalistom,



ktorí trénujú a výstavbou prídu o ihrisko na štadióne ŠCP Bratislava M. Sch. Trnavského. Projekt je podporený z verejných zdrojov poskytnutých Fondom na podporu športu.

Okrem zlepšenia podmienok pre šport sa skvalitní aj kultúrny zážitok v Dome kultúry Dúbravka. Počas leta

rekonštruovala mestská časť červenú sálu kultúrneho domu, výsledkom je nové pohodlné sedenie pre divákov v hľadisku. V Kultúrnom centre Fontána zas miestny úrad dokončil kompletnú rekonštrukciu toaliet pre návštevníkov.

Počas leta pracovala mestská časť i v uliciach. Rekonštruovala schodisko medzi Tranovského a Cabanovou ulicou. Nový asfalt má časť ulice Pod záhradami, Brižitská ulica, križovatka Jadranská – K Horánskej studni a Koprivnícká či časť K Horánskej studni, pri parku. V auguste začala aj rekonštrukcia chodníkov a ciest na Klimkovičovej ulici, vrátane vjazdu z Hanulovej ulice. Práce majú trvať päť týždňov.

(lum, dš)



ODPAD BEZPLATNE A AJ PREDMETY PRE OPÄTOVNÉ VYUŽITIE KOLO

Ako funguje zberný dvor?

Dúbravský zberný dvor je v lokalite Pod brehmi neďaleko útulku Slobody zvierat. Otvorený je od utoroka do soboty pre všetkých obyvateľov hlavného mesta, nie pre podnikateľov.

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Menej čiernych skládok, odpadu na uliciach či pri kontajneroch, lepšia dostupnosť odovzdať veľkorozmerný odpad na zbernom dvore. S takými cieľmi otvorilo hlavné mesto a spoločnosť OLO po rokoch plánovania a čakania Zberný dvor Pod brehmi v Dúbravke.

Obyvatelia predovšetkým západnej časti Bratislavy tu môžu bezplatne a ekologicky odovzdať viac než 1 500 ton odpadu ročne a využiť aj novú možnosť odovzdania predmetov na opätovné použitie pre KOLO.

Výstavba zberného dvora bola hrazená z rozpočtu OLO, pričom spoločnosť požiadala aj o financie formou nenávratného príspevku, ktorý by mal refinancovať 85 percent z celkových oprávnených nákladov na výstavbu.

PRE ŠEŠŤ MESTSKÝCH ČASTÍ

„Nový zberný dvor odľahčí doteraz najvyťaženejší zberný dvor OLO na Ivanskej ceste, čo prispeje k skráteniu čakacích dób aj k zefektívneniu obsluhy návštevníkov. Vďaka polohe nového zberného dvora sa služby OLO dostávajú bližšie k viac ako 100 000 obyvateľom zo šiestich mestských častí,“ hovoril na otvorení primátor



Zberný dvor Pod brehmi.

Foto: OLO

Matúš Vallo. Najväčší zberný dvor v blízkosti centrály OLO na Ivanskej ceste dnes využíva viac ako 30-tisíc návštevníkov ročne, ktorí sem prinesú takmer 10 tisíc ton odpadu.

„Som veľmi rád, že ďalšia z priorit mestských poslancov Zdenky Zaťovičovej, Juraja Káčera a mojej osoby ako starostu sa vďaka spolupráci s OLO, magistrátom a mestskou časťou Dúbravka podarila zrealizovať,“ povedal starosta Martin Zaťovič. Dodal, že verí, že nový zberný dvor prispeje k tomu, aby bolo v meste menej čier-

nych skládok a viac ohľaduplnosti k prostrediu, v ktorom žijeme.

BEZPLATNÉ S VÝNIMKOU STAVEBNÉHO ODPADU

Dúbravský zberný dvor v lokalite Pod brehmi neďaleko útulku Slobody zvierat je otvorený pre všetkých obyvateľov hlavného mesta, ktorí sú zapojení do systému zberu komunálneho odpadu. Pri vstupe sa stačí preukázať trvalým alebo prechodným pobytom, dokladom o vlastníctve nehnuteľnosti v Bratislave a o zapojení

sa do systému zberu. Otvorený je celoročne od utorka do soboty od 8:00 do 18:00 s výnimkou sviatkov. Odovzdanie odpadu je bezplatné, s výnimkou drobného stavebného odpadu, ktorý nie je súčasťou miestneho poplatku a poplatok je 0,078 eura za kilo. Zberný dvor je určený výhradne pre fyzické osoby – nepodnikateľov.

Súčasťou nového zberného dvora je aj KOLO point, čiže miesto, kde môžu obyvatelia odovzdať stále funkčné predmety, ktoré ešte poslúžia iným, napríklad nábytok, riad, knihy, športové potreby či hračky. Prinesené veci musia byť čisté, kompletne a bez vážneho poškodenia. Tento priestor funguje len na odovzdanie predmetov pre KOLO, ktoré je vytvorené za účelom podpory opätovného použitia a predchádzania vzniku odpadu. OLO tieto predmety ďalej umiestni vo svojich prevádzkach KOLO Ružinov a KOLO Karlova Ves a budú ďalej kolovať.

ZBERNÝ DVOR POD BREHMI - POLIANKY

- ▶ Otvorený celoročne od utorka do soboty od 8:00 do 18:00 s výnimkou sviatkov.
- ▶ Pri vstupe na Zberný dvor je potrebné preukázať, že máte trvalý alebo prechodný pobyt v Bratislave, že v nej vlastníte nehnuteľnosť, alebo môžete priniesť doklad o zapojení sa do zberu komunálneho odpadu v Bratislave. Ak si chcete návštevu Zberného dvora urýchliť, prineste si so sebou vyplnený a podpísaný formulár návštevníka Zberného dvora.
- ▶ Príjazd na zberný dvor je z ulice Polianky, odbočuje sa pri Vysoké škole zdravotníctva a sociálnej práce sv. Alžbety, následne až na koniec slepej ulice. MHD - zastávka Polianky (linka číslo 35)
- ▶ Do areálu je možný vstup s vozidlom s okamžitou hmotnosťou do 3,5 t a príviesnym vozíkom maximálneho objemu 1m³.

ČO ZBERNÝ DVOR PRIJÍMA:

- ▶ Zmiešané kovy (napr. hrnce, panvice bez plastových rúčok), kovové časti nábytku, kľúče, kovania, zámky
- ▶ Hliníkové rámy bez skla, kovové vešiaky, zliatiny (železo-med), oceľ, hliník, meď, zinok
- ▶ Objemný odpad, drevo
- ▶ Elektroodpad: varné kanvice, fény, rádia, mechanické a moderné hodiny bez batérií, elektrické hračky (bez batérií), počítačové myši, klávesnice, mixéry, hriankovače, váhy, DVD prehrávače, set-top boxy bez batérie
- ▶ Lampy a svietidlá (bez ortuťových žiaroviek)
- ▶ Papier, sklo, plasty, jedlé oleje a tuky
- ▶ Zelený odpad zo záhrad
- ▶ Drobný stavebný odpad: tehly, malta, keramika, omietka, rúrk
- ▶ Textil, šatstvo a obuv

ČO ZBERNÝ DVOR NEPRIJÍMA:

- ▶ Tlakové nádoby
- ▶ Nebezpečný odpad: rozpúšťadlá, kyseliny, zásady, fotochemikálie, pesticídy
- ▶ Domáce chemikálie, lepidlá, čistiace prostriedky, pracie prášky
- ▶ Motorové oleje
- ▶ Svietidlá a žiarivky s obsahom ortuti
- ▶ Zariadenia s freónom (chladničky, klimatizácie)
- ▶ Tlačiarenské farby, tonery, lepidlá a živice s nebezpečnými látkami
- ▶ Batérie a akumulátory obsahujúce nebezpečné zložky
- ▶ Staré počítače, mikrovlnky, LCD panely s podsvietením, CRT monitory, elektronika s obsahom olova, kadmia, ortuti
- ▶ Drevo s nebezpečnými látkami
- ▶ Ortuťové teploměry a tlakomery
- ▶ Azbest, asfalt, použitý toner, škvara, pneumatiky, zemina

ČO MOŽNO PRINIEST DO KOLO ZBERNÉHO MIESTA?

- ▶ Napríklad: nechalúnený nábytok (nie nábytkové zostavy), záhradný nábytok, knihy, časopisy, CD a DVD, spoločenské hry a hračky, detský sortiment, kuchynské potreby (nie elektronické), domáce a záhradkárské potreby (nie elektronické), kancelárske a školské potreby, chovateľské potreby, športové potreby, bicykle, kolobežky, odrážadlá, trojkolky, hudobné nástroje (nie elektronické), tašky, ruksaky a kabelky.

PREČO DÚBRAVKA ZAVÁDZA VO VEREJNOM PRIESTORE ZÓNY 30 A OBYTNÉ ZÓNY?

Spomaľme a rešpektujme. Sme doma

Čoraz viac európskych miest pristupuje k zmenám v doprave, ktoré reflektujú potreby tak vodičov ako aj chodcov. Moderné mesto sa už nebuduje okolo automobilov, ale okolo ľudí. Tento prístup v sebe zahŕňa pokojnejšiu dopravu, väčší dôraz na bezpečnosť a kvalitu verejného priestoru. Jedným z hlavných nástrojov ako to dosiahnuť sú aj zóny 30 a obytne zóny. Dúbravka sa k moderným mestám pridáva.

Zóny 30 sa začali zavádzať v Nemecku začiatkom 80. rokov ako odpoveď na vážne dopravné nehody s účasťou detí. Ukázalo sa, že znížením rýchlosti klesá nielen počet nehôd, ale zlepšuje sa aj kvalita života. Tento prístup postupne prevzali mestá ako Brusel, Paríž či Miláno, a dnes už aj Bratislava.

V Európskej únii sa čoraz častejšie hovorí o tom, že rýchlosť 30 km/h by mala byť štandardom vo všetkých mestách.

DÚBRAVKA AKO SÚČASŤ POZITÍVNEJ ZMENY

Aj mestská časť Bratislava - Dúbravka sa pridáva k tomuto trendu. V spolupráci s magistrátom hlavného mesta a Metropolitným inštitútom Bratislavy (MiB) postupne zavádza zóny 30 a obytne zóny na miestach, kde to má najväčší význam – v okolí základných a materských škôl, ihrísk, medzi obytnými domami a vo vnútroblokoch. Ide o premyslený krok, ktorý reflektuje moderné urbanistické a dopravné princípy, ako aj potreby samotných obyvateľov.

V dokumente Manifest verejných priestorov, ktorý pripravil MiB, sa zdôrazňuje, že mesto má byť miestom pre stretnutia, pohyb, bezpečnosť a kvalitu života. Zóny 30 sú logickým vyústením tejto filozofie – nie sú len o rýchlosti, ale o prístupe k životu v meste.

ZÓNA 30: BEZPEČNEJŠIA, KULTIVOVANEJŠIA ULICA

Zóna 30 je vyznačené územie, kde je maximálna povolená rýchlosť znížená na 30 km/h. Tento limit umožňuje vodičovi včas zareagovať, bezpečne zastaviť a byť citlivejší voči svojmu okoliu. V zóne 30 sa totiž predpokladá zvýšený pohyb chodcov, cyklistov a zraniteľnejších účastníkov premávky.

Rýchlosť 30 km/h oproti rýchlosti 50 km/h nepredstavuje pre vodiča významné zdržanie z pohľadu pohybu po meste, avšak predstavuje zásadnú



Vstup do obytnej zóny na Gallayovej – ukážka, ako sa označuje priestor, kde autá ustupujú chodcom a deťom.

Foto: Peter Považan

zmenu pre bezpečnosť chodcov, najmä detí, a prináša aj ďalšie benefity ako napríklad nižší hluk.

Zóny sú označené dopravnými značkami: č. 268-30 – Zóna s obmedzenou rýchlosťou 30 km/h, č. 269-30 – Koniec zóny s obmedzenou rýchlosťou 30 km/h.

Tieto značky bývajú často umiestnené na spoločnom stĺpe, každá orientovaná do opačného smeru podľa jazdy vozidiel.

Okrem zníženej rýchlosti v týchto zónach platí aj ďalšie pravidlo – chodci môžu prechádzať cez vozovku kdekolvek, ak tým neohrozia seba alebo premávku, no nemajú automatickú prednosť. Z tohto dôvodu sa v zónach 30 často minimalizuje počet priechodov pre chodcov, čo vizuálne a funkčne prispieva k prirodzenému zdieľaniu priestoru.

Pri zóne 30 sa má eliminovať počet zvislých značiek, ktoré upravujú prednosť v jazde a primárne sa má využívať pravidlo pravej ruky. Takáto organizácia dopravy vplyva na správne správanie vodičov, jazdia tak oveľa obozretnejšie a pomalšie, keďže musia dávať prednosť sprava.

DOMÁCE TEMPO, DOMÁCE PRAVIDLÁ

Špecifickým prípadom je obytne zóna, označovaná značkami č. 315 a 316 (začiatok a koniec obytnej zóny). Tu už nejde len o zníženie rýchlosti, ale o úplne iný režim dopravy. Rýchlosť je znížená na 20 km/h a hlavný dôraz je

na chodcov, deti a komunitné využívanie priestoru.

V obytnej zóne majú chodci prednosť všade – môžu sa voľne pohybovať, prechádzať cez vozovku, a deti sa môžu hrať priamo na ceste. Vodič je povinný prispôbiť jazdu situácii a byť pripravený kedykoľvek zastaviť. Deti sa síce môžu hrať, no zároveň musia v prípade potreby uvoľniť cestu vozidlu.

Aj tu platí pravidlo parkovania – vozidlá smú stáť len na vyznačených miestach. Zároveň treba vedieť, že pri výjazde z obytnej zóny je vodič povinný dať prednosť v jazde, akoby bola umiestnená značka č. 230 – Daj prednosť v jazde. To isté platí aj pri výjazde z pešej zóny.

CYKLISTA V ZÓNACH

Zóny 30 a obytne zóny sú určené aj pre cyklistov ako plnohodnotných účastníkov cestnej premávky. Nie je potrebné vytvárať tu pre nich separátne infraštruktúry.

V zóne 30 cyklisti jazdia spolu s motorovými vozidlami. Vodiči motorových vozidiel sú povinní ich predchádzať s bočným odstupom najmenej 1 meter, keďže ide o jazdu v obci pri rýchlosti do 50 km/h. Toto pravidlo platí aj vo vnútroblokoch, kde sú zóny 30 bežne zavádzané. Cieľom je zvýšiť bezpečnosť najzraniteľnejších účastníkov premávky, teda aj cyklistov.

V obytnej zóne je režim ešte voľnejší, cyklisti sa pohybujú v priestore spoločne s chodcami, deťmi a obyva-

PRAVIDLÁ PRE VODIČOV A CHODCOV:

ZÓNA 30 (268-30 / 269-30)

- Maximálna rýchlosť: 30 km/h.
- Chodci môžu prechádzať kdekolvek, ale nemajú prednosť.
- Prednosť sa riadi zvislými značkami, platí pravidlo pravej ruky.
- Značky vstupu a výstupu sa umiestňujú vždy na spoločný stĺp (otočené chrbtom k sebe, len v prípade, že ide o veľmi širokú vozovku, kde je viac jazdných pruhov, môžu byť umiestnené samostatne)

OBYTNÁ ZÓNA (315 / 316)

- Maximálna rýchlosť: 20 km/h.
- Chodci majú prednosť všade.
- Deti sa môžu hrať na vozovke (ak uvoľnia priestor vozidlu).
- Parkovanie len na vyznačených miestach.
- Výjazd z obytnej zóny = povinnosť dať prednosť v jazde (ako značka č. 230).

teľmi. Rýchlosť je obmedzená na rýchlosť chôdze a cyklista je povinný jazdiť mimoriadne opatrne. Ak to situácia vyžaduje, odporúča sa z bicykla zosadnúť a prejsť daný úsek pešo. Prioritu tu majú chodci a cyklista im musí prispôbiť svoju jazdu.

PREČO TIETO ZÓNY ZAVÁDZAME?

Znižovanie rýchlosti a podpora pešej a cyklistickej dopravy sú jednoznačne odporúčané aj na európskej úrovni. V roku 2021 vznikla výzva „Streets for Life – 30 km/h“, ktorú podporili stovky miest a odborných organizácií. Európska komisia otvorene deklaruje cieľ, aby sa 30 km/h stalo štandardom v mestských oblastiach. Ide o bezpečnosť, životné prostredie aj kvalitu života.

Mestská časť a sa preto snaží zvýšiť povedomie o tom, ako sa v takýchto zónach správať. Zavádzanie zón 30 a obytných zón nie je len technické opatrenie – je to posun smerom k lepšiemu mestu, v ktorom sa cítime bezpečnejšie a slobodnejšie.

Zóny 30 a obytne zóny nie sú obmedzením. Sú pozvaním. Pozvaním k väčšiemu rešpektu a ohľaduplnosti. Pomáhajú vytvárať štvrte, kde sa deti môžu bezpečne pohybovať, seniori necítia stres a všetci sa navzájom vnímajú.

Ak znížime rýchlosť, zvýšime bezpečnosť. Ak rešpektujeme pravidlá, budujeme dôveru. A ak sa ako vodiči správame ako obyvatelia – nie ako návštevníci – potom môže byť aj naša cesta domov pokojnejšia. (red)



Veža na Kobyle je svetová

Nielen zastávka MHD z dielne ITB, ale aj vyhliadková veža na Kobyle vyvolala diskusie. Nešlo však, tak ako pri zastávke autobusu o vizuálnu podobu a funkčnosť, ale o zahusťenie dopravy na Plachého a vyšší počet výletníkov smerujúcich k vyhliadkovej veži na Devínskej Kobyle.

Vyhliadková veža, ktorá sa týči na vrchole Devínskej Kobyle (514 m n. m.), sa dostala medzi TOP 25 najkrajších veží sveta podľa renomovaného portálu ArchDaily. Hodnotiacich zaujala svojím originálnym dizajnom inšpirovaným modlitkou aj súzvukom architektúry a prírody. Veža sa nachádza na križovatke turistických a náučných chodníkov z Dúbravky, Devína a Devínskej Novej Vsi, po žltej a červenej z Dúbravky, z Dlhých dielov po modrej a podobne neskôr po červenej na Devínsku Kobylu rázcestie a z Karlovej Vsi-Kútiky červenou značkou cez Jezuitské lesy a červenou aj od hradu Devín. Ponúka nielen výnimočný výhľad, ale aj nezabudnuteľné západy slnka. Výhľad do troch susediacich krajín bol motívom pre umiestnenie troch vyhliadkových plošín v rôznych výškových úrovniach. Autorom návrhu Vyhliadkovej veže Devínska Kobyla je Architektonický ateliér ARCHITEKTI ŠEBO LICHÝ.



PRVÁ ZASTÁVKA, KTORÁ VZNIKLA 3D TLAČOU, JE V DÚBRAVKE

Zastávka na Harmincovej je unikát

Autobusová zastávka, ktorú navrhli architekti ako súčasť verejného priestoru, rozpútala diskusie. Tvorcovia ňou chceli upozorniť aj na význam verejnej dopravy pre pohodlný a udržateľný život v meste. Pri jej navrhovaní použili sklo s vysokým protisnežným faktorom.

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Dúbravka sa môže pochváliť prvenstvom. Originálnou autobusovou zastávkou, ktorá nemá výnimočný len vzhľad, ale aj technológiu, ktorou vznikla. Ide o prvú zastávku vytvorenú 3D tlačou betónu v Bratislave.

Nová autobusová zastávka na Harmincovej stojí v blízkosti rezidenčného projektu Čerešne a súvisí s jeho developerom - firmou ITB Development a ateliérom Architekti Šebo Lichý. Podľa slov architektov boli pri návrhu zastávky prioritami funkčnosť, ergonómia a estetika v rámci verejného priestoru s využitím modernej stavebnej technológie. Výrazná betónová konštrukcia s ostro rezanými líniami vďaka otvorom v stene pracuje so svetlom počas dňa a vytvára tak zaujímavé svetelné efekty. Večer sa autobusová zastávka rozsvieti decentným podsvietením, ktoré zvyšuje jej tvar a zároveň prispieva k bezpečnosti. Zastávka má byť navyše odolná, trvácna a nenáročná na údržbu.

PRE VEREJNÝ PRIESTOR

Hoci zastávku navrhlo rovnaké architektonické štúdio, ktoré stojí za celou architektúrou Čerešni, jej vzhľad nie je inšpirovaný priamo estetikou komplexu.

„Naším cieľom nebolo len zlepšiť dopravu, ale aj skultivovať verejný priestor a vytvoriť miesto, ktoré bude spájať technologický pokrok a estetiku. Zastávka je už len pomyselnou



Nová zastávka na Harmincovej.

Zdroj: ITB Development

čerešničkou a ukážkou toho, ako sa moderné technológie môžu využiť na skrášlenie verejných priestorov,“ hovorí Igor Lichý, architekt a predseda predstavenstva ITB Development. „Zastávkou chceme zdôrazniť význam verejnej dopravy pre pohodlný a udržateľný život v meste. Nie je len funkčným prvkom, ale aj symbolom podpory ekologickej mobility a príjemných verejných priestorov, ktoré motivujú ľudí cestovať mestskou dopravou.“

Projekt zastávky na Harmincovej ulici architekti poňali ako príležitosť vyskúšať nové technologické riešenie - 3D tlač betónu. Hoci sa na Slovensku táto technológia v architektúre vo veľkej miere ešte nevyužíva, vo svete v posledných rokoch vzniká čoraz viac stavieb kompletne vďaka 3D tlačí.

MENEJ MATERIÁLU, MENEJ ODPADU

Zastávka, ktorú dokončili v apríli tohto roku, je zložená len zo štyroch častí, čo znamená menšiu spotrebu materiálu, menej odpadu a aj nižšiu

záťaž pre životné prostredie. Jej podoba však rozpútala diskusie na sociálnych sieťach. Ľudia polemizovali nad jej funkčnosťou.

„Pri navrhovaní zastávky sme mysleli aj na jej praktické fungovanie – teda na ochranu pred dažďom či vetrom. Zastávka má väčšiu a hlbšiu plochu prestrešenia ako štandardné prístrešky v hlavnom meste, čo zvyšuje jej ochrannú funkciu. Použité sklo má vysoký protisnežný faktor, vďaka čomu pomáha chrániť pred slnkom aj dažďom,“ hovorí Tomáš Šebo, architekt ateliéru Architekti Šebo Lichý. „Zároveň veríme, že okrem praktickej funkcie prináša aj niečo navyše – oživenie priestoru, trochu farby a emócie do každodenného mestského života. Aby naše ulice neboli len sivým tranzitným priestorom, ale miestom, ktoré poteší aj na pohľad.“

Zastávka je výsledkom niekoľko-ročnej spolupráce developera ITB Development, ateliéru Architekti Šebo Lichý s platformou Collarch a firmou ICE Industrial Services, ktorá sa podieľala na samotnej tlači betónových prvkov.

ODPADKY DO OHRÁDKY AJ TENTO ROK

Oddelenie životného prostredia pripravilo aj tento rok pre návštevníkov lesov okolia Dúbravky projekt „Odpadky do ohrádky“. Vznikol na základe podnetov ľudí, ktorí pri prechádzkach vyzbierali odpad a nevedeli kam ho zložiť. Mestská časť preto zriadila miesta na troch najfrekventovanejších vstupoch do lesov, ktoré sú zároveň dostupné pre techniku. Nájdete ich: Polianky – cesta do lesa pod teplárňou, Villa Rustica – cesta od Technického skla, Plachého – cesta od rázcestia so závorou smerom k Oáze.

NEDOVOLME VANDALOM ZNIČIŠ ŠPORTOVANIE

Britská škola svoj športový areál zamyká. Dôvodom je opakovaný vandalizmus. Nedovoľme vandalom uzavrieť aj areál Adlerka. Na športoviskách platia zverejnené pravidlá. Ich opakované porušovanie môže viesť k obmedzeniu vstupu na ihriská a dráhu zo strany BSK.



CENNÉ KOVY V INLINE SLALOME

Angelika Pirhalová vybojovala na medzinárodnej súťaži Freestyle Zvolen 2025, ktorá sa konala v sobotu 24. mája v Badíne, pre Slovensko i Dúbravku striebro a bronz v disciplínach freestyle battle senior mixed a freestyle classic senior mixed. Angelika sa venuje inline freestyle slalomu – športu. V parku na Pekníkovej ju môžete občas stretnúť pri tréningu. Vedie klub Skateline, v ktorom sa deti učia milovať korčuľovanie a freestyle. Z Badína si klub Skateline odniesol 3 strieborné a 1 bronzovú medailu.

VYSKOČTE SI V PARKU PEKNÍKOVA

Koľko vyskočíte? Zmerajte si sily s kamarátmi či rodinou alebo so samým sebou. V Parku Pekníkova pri pingpongových stoch pribudol nový športový prvok – nástroj na meranie výšky výskoku. Výskok ako taký nie je dôležitý len pre športovcov, zlepšuje silu aj koordináciu.



V DIVADLE ARÉNA SI UCTILI PÄŤDESIATKU OSOBNOSTÍ REGIÓNU

Kraj ocenil aj Dúbravčanov

Obdobie pred letnými prázdninami patrilo i oceňovaniu. Bratislavský samosprávny kraj si uctil päťdesiatku výnimočných osobností, ktoré sa zaslúžili o rozvoj Bratislavského regiónu, a to vo všetkých oblastiach života - kultúry, školstva, športu, no aj sociálnej, pomáhajúcej, výnimočnej. Medzi ocenenými za rok 2023 a 2024 boli viacerí Dúbravčania.

TEXT A FOTO:

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Červený koberec, biela fasáda, výhľad na most a rieku, nevšedný letný podvečer so slávnostnou atmosférou. Oceňovanie osobností Bratislavského samosprávneho kraja bolo aj možnosťou nazrieť do zrekonštruovaného Divadla Aréna na petržalskom brehu Dunaja.

Galavečer bol okrem predstavenia a poďakovania významným ľudom z regiónu spojený aj s programom. S piesňami sa z pódia ozvala Katarína Knechtová, v choreografii legendárneho tanečníka Igora Holováča sa v niekoľkých vstupoch predstavili aj študenti Tanečného konzervatória Evy Jazcovej.

Laureáti si za roky 2023 a 2024 prevzali ceny v štyroch hlavných kategóriách - Cena Samuela Zocha, Pamätný list Samuela Zocha, Čestné občianstvo BSK a Historická osobnosť regiónu. Na slávnostnom podujatí sme na pódiu mohli vidieť aj siedmich ocenených Dúbravčanov. Srdečne gratulujeme.

Pamätný list Samuela Zocha za rok 2023 si prevzala bývalá riaditeľka Spojenej školy Dolinského, odborníčka na vzdelávanie žiakov so špeciálnymi potrebami - Milena Štrbáková. Od roku 1990 viedla spojenú školu, kde sa dlhodobo venovala modernizácii



Ocenení Dúbravčania so starostom, jeho manželkou Zdenkou Zatošovicovou a vicežupanom Jurajom Štekláčom.

vzdelávania detí s mentálnym postihnutím a autizmom.

Za rok 2024 dostal pamätný list Jozef Ilavský, akademický maliar kresliar, krajinár, ilustrátor, grafik. Na scénu slovenského výtvarného umenia vstúpil v 60. rokoch minulého storočia. Dostal sa aj k sakrálnym maľbám, maľoval hlavný oltárny obraz v Kostole sv. Kozmu a Damiána, ktorý vymenili po rekonštrukcii presbytéria v roku 1991.

Druhým oceneným pamätným listom za rok 2024 bol Andrej Mičunek, zakladateľ Tanečného klubu Danube pre tanečníkov so zdravotným znevýhodnením, vrcholový tanečník spoločenských tancov. Od roku 1996 začal klub aj s tancom integrovaných tanečných párov, u ktorých je jeden z partnerov zdravotne postihnutý.

Ochotná a vždy pripravená pomôcť. Taká je ďalšia ocenená, aktívna seniorka Eva Považanová, bývalá učiteľka, riaditeľka školy, dobrovoľníčka v miestnom spolku Slovenského Červeného kríža.

Cenu Samuela Zocha za rok 2024 si odniesol Branislav Mamojka, ochran-

ca práv ľudí so zdravotným postihnutím, zakladateľ Únie nevidiacich a slabozrakých Slovákov. Dlhých 32 rokov pôsobil ako jej predseda, dodnes je podpredsedom únie a metodikom pre zahraničné vzťahy.

Spojila ich nielen láska jeden k druhému, ale aj písaniu, žurnalistika. Cenu Samuela Zocha za rok 2024 sa prevzali aj Klára Grosmanová a Tomáš Grossmann.

Klára sa podieľala na výchove desiatok mladých novinárov, z ktorých sú dnes renomovaní a uznávaní publicisti. Spoluzakladala česko-slovenský časopis Mosty. Patrí k zakladateľkám Slovenského syndikátu novinárov.

Tomáš Grossmann je dlhoročný športový novinár, bol akreditovaný na niekoľko olympijských hier, majstrovstvá sveta a Európy v basketbale či v rýchlostnej kanoistike. Až 30 rokov bol predsedom Klubu športových redaktorov, organizátor ankety Športovec roka na Slovensku. Bol športový atašé v dvoch výpravách Slovenska na olympiádach. Bývalý basketbalista Interu Bratislava je stále aktívny ako hlásateľ basketbalových zápasov.

Anketa Dúbravských novín:

My sa pýtame, vy odpovedáte

Milí čitatelia, radi by sme vás viac zapojili do „dúbravského diania“ a zároveň chceme spoznať váš názor.

Pokračujeme v našej ankete. Dnes otvorená otázka o vás, Dúbravčanoch.

V Dúbravských novinách budeme postupne klásť otázky, ktoré nás - vás zaujímajú. Vy sa budete môcť pohodlne vyjadriť prostredníctvom formulára, kam vás nasmeruje QR kód, ktorý nájdete pri otázke. Vyplnením formulára sa zároveň zapájate do súťaže o dúbravské tričko.

POZORUHODNÝ SUSED, ZNÁMY UMELEC, VÝBORNÝ UČITEĽ, LEKÁR ČI SOCIÁLNY PRACOVNÍK? ŽIJE VO VAŠOM OKOLÍ VÝZNAMNÝ DÚBRAVČAN? POZNÁTE NIEKOHO, KTO JE PRE VÁS OSOBNOSŤOU? PODEĽTE SA S NAMI O VAŠE TIPY, KOHO BY STE NOMINOVALI ZA OSOBNOSŤ DÚBRAVKY ČI KRAJA.

AKO SA ZAPOJIŤ DO ANKETY V 3 KROKCH:

1. Zoberte si mobilný telefón a otvorte aplikáciu "Kamera"
2. Namierte na QR kód a kliknite na "Otvoriť odkaz"
3. Hlasujte v ankete



ZO SVETA ODIŠLA ZNÁMA ŠPERKÁRKA

Na začiatku augusta sme sa nečakane rozlúčili so známou šperkárkou Sofiou Farárovou, Dúbravčankou a zakladateľkou značky Sofia Jewelry. Sofia Farárová začala tvoriť šperky už počas štúdiá v roku 1992 a postupne vybuďovala značku, ktorá ako prvá na Slovensku priniesla do predaja strieborné šperky a sladkovodné perly. Vybuďovala 23 kamenných predajní, z toho 2 v Českej republike a 2 v Maďarsku. Úspešná podnikateľka a tvorivá žena bola známa svojou skromnosťou a ľudskosťou.

KÁVIČKA AJ ZÁZEMIE NA PEKNÍČKE

Kontajner so zázemím v Parku Pekníkova už ponúka aj osvieženie, nealko, kávu aj niečo sladké. Prevádzka s názvom Okienko v parku je otvorená. K dispozícii je aj repohár - zálohovaný pohár s logom za 2 eurá. Neničme zázemie a kontajner, nech slúžia.



V PALÁCI SA PREDSTAVILI AJ DÚBRAVSKÍ DROTÁRI

Netradičné i tradičné, prekvapivé a krásne zároveň. Také boli diela na výstave s názvom Drôt symbol vidieka v Primaciálnom paláci. Prevzala nad ňou záštitu slovenská komisia pre UNESCO. Organizátori hovorili o mimoriadnom záujme a niekoľko stoviek návštevníkov aj zo zahraničia - z Kanady, Švajčiarska, Rakúska, Taiwanu, Ukrajiny, Austrálie, Švédska, Srbska, Talianska, Vietnamu, Peru, Maďarska, Turecka a podobne. Medzi vystavujúcimi boli aj viacerí dúbravskí drotári.

KULTÚRA A PODUJATIA AJ NA DRAŽICKEJ

Do kultúrneho leta a diania sa opäť zapojila aj Komunitná záhrada na Dražickej. Súčasťou leta bol napríklad Dúbravský kolobeh či predstavenia spisovateľky Mily G. Podhorskej pod záštitou Zelenej čítárne pod čerešňou. Čítanie bolo spojené s hudbou i tancom s ohňom.





Program

SEPTEMBER 2025




TÝŽDEŇ OTVORENÝCH DVERÍ

17. St Herňa Radosť v pohybe 9:00 - 11:00 [voľný vstup] 18. Št MIMiherňa 10:00 - 12:00 [voľný vstup] Hernička pre deti do 1,5 roka. 19. Pi Podporná skupina dojčenia 9:00 - 11:00 [voľný vstup]	22. Po Macko Montessori ateliér 9:00 - 11:00 [3,50€] 23. Ut MAMA time 18:00 - 20:00 [dobrovoľný príspevok] Výživný čas pre mamu v kruhu žien. 24. St Poobedná herňa Radosť v pohybe 16:00 - 18:00 [2,50€] 25. Št Hernička pre ranné vtáčatá 8:30 - 10:30 [2,50€] 29. Po Herňa Radosť v pohybe 9:00 - 11:00 [2,50€]
--	--

TEŠÍME SA NA VÁS A VAŠE DETIČKY V NAŠEJ HERNI.

Pokiaľ nie je uvedené, netreba sa vopred hlásiť. Aktuálne zmeny v programe a podrobnejšie informácie nájdete na FB, IG a stránke www.rcmacko.sk

rcmacko@rcmacko.sk

Rodinné centrum Macko
Bílíkova 34, Bratislava-Dúbravka



hudba
literatúra
umenie

spomienka na deža 2025

6.september od 12:00

Park na Fedákovej v Dúbravke

OD 11:00

RANDE S MESTOM: DIELA VO VEREJNOM PRIESTORE DÚBRAVKY

OD 12:00

12:00 – 12:30 - HARMÓNIA - ORCHESTER DETÍ A MLÁDEŽE
PRI ZUŠ EUGENA SUCHOŇA BRATISLAVA
12:45 – 13:15 - BABELE BEAT BAND
13:30 – 14:00 - DANIEL BRILIT
14:20 – 15:00 - KATARÍNA KOŠČOVÁ
A DANIEL ŠPINER
15:20 – 16:00 - PETER LIPA BAND
16:00 – 16:30 - MIRIAM HALAMIČKOVÁ PIESNE
NIELEN PRE DETI V STANE ARTFORUM
16:30 – 17:15 - VEČERNÍČEK OD NEVADIVADLA

17:40 – 18:20 - SUPA - VEC FT. ŠIMON ŠVIDRAŇ
18:35 – 19:15 - NOČNÍ JAZDCI
19:25 – 20:10 - KUBO URSINY & PROVISORIUM -
JAKUB URSINY, VALÉR MIKO, MARIÁN SLÁVKA,
TOMÁŠ MICHALČÁK, SAMUEL ŠOMORJAI
20:25 – 21:00 - TALENT TRANSPORT
21:15 – 21:45 - OBLAČNÝ SYSTÉM

VÝTVARNÁ INŠTALÁCIA - KASHA POTROHOSH
A JAROSLAV BELO BELÍŠ
VÝSTAVY - ŠKOLA UMELECKÉHO PRIEMYSLU
JOZEFA VYDRU, ŽIACI ZŠ PRI KRÍŽI,
KLIENTI CENTRA SOCIÁLNYCH
SLUŽIEB KAROLA MATULAYA
TVORBA NA LÚKE S ATELIÉROM
MALBY OCTOPUS

u. Centrum
umenia
umenia

 BRATISLAVSKÝ
ÚRAD KULTÚRY

 MESTSKÝ ÚRAD
BRATISLAVA

 BRATISLAVA

 BRATISLAVA

 BRATISLAVA

 BRATISLAVA

 BRATISLAVA

 ITB

 Artforum

 PUO
BIO

 ŠUP

 BRATISLAVA

 BRATISLAVA

 BRATISLAVA

 BRATISLAVA



MČ Bratislava - Dúbravka prijíma do pracovného pomeru

UPRATOVAČKA DO MATERSKEJ ŠKOLY BRATISLAVA-DÚBRAVKA

12.05.2023

Náplň práce: upratovanie vnútorných a vonkajších priestorov materskej školy. **Požadované vzdelanie:** neustanovuje sa. **Osobnostné predpoklady:** vzťah k čistote a hygiene, vzťah k deťom, samostatnosť, zodpovednosť, spoľahlivosť **Miesto výkonu práce:** Materská škola, Sekurisova 10, Bratislava-Dúbravka

Pracovný pomer:
plný pracovný úväzok.

Nástup: dohodu

Odmeňovanie:
podľa zákona č. 553/2003 Z. z.
plat 920,00 € brutto/mesačne

Žiadosti o prijatie a štruktúrovaný životopis zasielajte písomne na adresu: mestská časť Bratislava-Dúbravka, Žatevná 2, 844 02 Bratislava alebo e-mailom na **adresu:** maria.frtusova@dubravka.sk. Dovoľujeme si Vás informovať, že kontaktovať budeme len vybraných uchádzačov, ktorí budú spĺňať naše požiadavky a budú pozvaní na osobný pohovor.

The advertisement features a large, vibrant red cherry sculpture with a green leaf, positioned in the foreground on the right. In the background, a modern, multi-story building with a white facade and decorative balconies is visible. The building has a sign that reads "ČEREŠNĚ" and "ČEREŠNĚ PLAZA". Several people are walking on the sidewalk in front of the building. The overall scene is set in an urban environment with trees and a clear sky. The text "Čerešne" is written in a white, cursive font inside a red circle on the left. Below it, "Čerešnička" is written in a large, bold, dark blue font, and "Čerešní" is written in a large, bold, red font. At the bottom left, "plaza" is written in a bold, black font, followed by "NOVÁ ETAPA V PREDAJI" in a smaller, black font. The website "ceresne.sk" is written in a red font at the bottom right.

ČO SA ZMENÍ V POSUDKOVEJ ČINNOSTI OD 1. SEPTEMBRA 2025?

Posudzovať už nebudú mestá či kraje

Od 1. septembra 2025 začína platiť reforma posudkového systému, ktorá prináša zásadné zmeny v kompetenciách obcí a vyšších územných celkov pri posudzovaní odkázanosti na sociálne služby. Nové pravidlá zavádza zákon o integrovanej posudkovej činnosti, ktorého cieľom je zjednotiť, zefektívniť a centralizovať celý proces. Posudkovú činnosť po novom zabezpečia úrady práce, sociálnych vecí a rodiny.



Ilustračné foto: Adobe Stock

Reforma posudkového systému, ktorá je súčasťou Plánu obnovy a odolnosti SR v rámci Komponentu 13 - Dostupná a kvalitná dlhodobá sociálno-zdravotná starostlivosť, vstupuje do platnosti 1. septembra 2025. Nadobúda vtedy účinnosť novela zákona (pozn. aut. č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov, konkrétne zákon č. 376/2024 Z. z. o integrovanej posudkovej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov), ktorá mení kompetencie miest, obcí a vyšších územných celkov v oblasti posudkovej činnosti, konkrétne v súvislosti s posudzovaním odkázanosti na sociálne služby.

Mestá, obce ani vyššie územné celky už nebudú vykonávať posudkovú činnosť pre účel zisťovania odkázanosti fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím alebo s nepriazni-

vým zdravotným stavom na sociálnu službu v zariadení a na opatrovateľskú službu.

ZMENA POSTUPU POSUDZOVANIA

Posudzovanie budú po novom zabezpečovať výlučne úrady práce, sociálnych vecí a rodiny na základe jednotnej metodiky, pričom pripravujú jednotný, t.j. integrovaný zdravotno-sociálny posudok pre účely kompenzácií aj sociálnych služieb. To znamená, že klient po podaní jednej žiadosti absolvuje iba jedno posudzovanie, ktoré pokryje viacero účelov naraz.

Výsledkom reformy posudkovej činnosti bude jednotný a efektívny posudkový systém, v ktorom posudzovanie komplexne zhodnotí potreby fyzickej osoby s ohľadom na zdravotný stav aj sociálny rozmer.

Posudková činnosť bude teda pozo-

stávať zo zdravotnej aj sociálnej časti. Posudkový lekár posúdi zdravotný stav a sociálny pracovník sociálny aspekt daného človeka. Výhodou spoločného posudku je, že sa klient dozvie, na aké kompenzačné príspevky a sociálne služby má nárok.

LEHOTY A ÚPRAVY

Zmení sa aj lehota posudzovania, po novom budú mať úrady práce na vydanie posudku 60 dní. Z dôvodu zložitosti prípadu sa táto lehota môže predĺžiť o ďalších 60 dní. Posudzovaná osoba sa bude môcť odvolať už voči samotnému posudku, príp. aj voči nepriznaniu kompenzačného príspevku.

Úprava je aj v prípade, keď si osoba zo zdravotného dôvodu nemôže sama požiadať o integrovaný posudok. Tento úkon môže za ňu urobiť iná fyzická osoba na základe potvrdenia ošetrojúceho lekára.

Od 1. 9. 2025 žiadosti o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu musí žiadateľ podať na príslušný úrad práce sociálnych vecí a rodiny, kde mu bude vyhotovený integrovaný posudok, ktorý v prípade záujmu o opatrovateľskú službu v domácom prostredí, odovzdá na Oddelení sociálnych vecí a zdravotníctva Miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Dúbravka, Žatevná 4, Bratislava.

Po tomto termíne už nebude dochádzať k automatickému prehodnocovaniu posudzovaných. Doteraz vydané Rozhodnutia o odkázanosti na sociálne služby ostávajú platné, podobne aj už priznané peňažné príspevky na kompenzáciu.

Dominika Malačinová,
vedúca oddelenia sociálnych vecí
a zdravotníctva

ZMENY A TERMÍNY

- Obce, mestá, vyššie územné celky rozhodujú o odkázanosti na sociálnu službu podľa zákona č. 448/2008 Z. z. do 31. augusta 2025.
- Od 1. septembra 2025 aj rozhodovanie o odkázanosti na sociálne služby patrí do pôsobnosti úradov práce, sociálnych vecí a rodiny.
- Rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu spolu s posudkami vydanými podľa zákona č. 448/2008 Z. z. sú platné do času vydaného nového integrovaného posudku.

LETO V DOMOVE PRI KRÍŽI BOLO ŠPORTOVÉ, PESTRÉ A VESELÉ

Novinky: Hry s rodinou aj vernisáž

Zachovanie primeranej aktivity a telesnej zdatnosti so sebou nesie aj zlepšenie kvality života. Pohyb zdvíha nielen náladu a dodáva energiu, ale má tiež pozitívny vplyv na mentálnu sviežosť, pamäť a celkovú vitalitu. Fyzická aktivita pomáha seniorom udržať si nezávislosť a schopnosť vykonávať každodenné činnosti, čím predlžuje ich aktívny život. Vedia to aj v Domove pri kríži.

V zariadení pre seniorov na ulici Pri kríži v Dúbravke sa rozhodli tento rok prvýkrát začiatkom leta zorganizovať športové hry pre seniorov spojené aj s rodinnými príslušníkmi. Ponúkli vybrané pohybové programy prispôbené zdravotnému stavu a možnostiam seniorov.

Súťažilo sa v disciplínach ako floorbal, hod krúžkami na cieľ, navliekanie



Výborná nálada na spoločnom podujatí.

Foto: archív Domov pri kríži

korálok, panel zručnosti, hod loptičkami, vedomostný kvíz a prekážková dráha. Seniori sa radi zapojili do disciplín spolu so svojimi blízkymi, ktorí im v ich súťaži pomáhali, podporovali ich a povzbudzovali. Po absolvovaní stanovisk vyhodnotili organizátori výsledky a určili troch víťazov, ktorým boli odovzdané nielen pekné ceny, ale i medaily a diplomy za jednotlivé umiest-

nenie. Dôležité však neboli výkony, ale spoločné chvíle, ktoré vytvoria krásne spomienky a zostanú v srdciach.

V zariadení počas leta nezostalo len pri športovaní. Leto víťali v domove známymi piesňami hudobnej skupiny AKCENT-LIVE. Zorganizovali tu tiež dopoludnia s dobrovoľníkmi spoločnosti HENKEL, či stretnutia s dobrovoľníkmi Farskej charity v Dúbravke,

nechýbali ani skupinové aktivity so sociálnymi pracovníčkami v záhrade s aktivitami, ktoré podporujú ich fyzické, duševné a sociálne zdravie.

Novinkou v domove bola vernisáž výstavy a súčasne prebiehajúca výstava obrazov výtvarníka Lubomíra Rajta pod názvom „Hľadanie strateného raja“. Obrazy sú hrou svetla, farieb, rôznych tvarov na pozadí biblických príbehov. Výstavu otvoril Mons. Róbert Bezák.

Prostredníctvom ARAKOVA z Bojníc mohli byť seniori aj v priamom kontakte s najrôznejšími druhmi papagájov a iných exotických vtákov, dotknúť sa tak prírody a mať zážitok, na ktorý sa nezabúda. V domove pokračovali aj s canisterapiou s aktívnymi terapeutickými psíkmi pre radosť a psychickú pohodu seniorov. Podujatí nebolo málo, aktívne starnutie je jedným zo spôsobov, vďaka ktorému môžu starší obyvatelia zostať sebedomou súčasťou spoločnosti.

Lýdia Ďurajová

**MESTSKÁ ČASŤ
BRATISLAVA -
- DÚBRAVKA**

prijme do pracovného pomeru

**POMOCNÁ SILA
DO ŠKOLSKÉJ JEDÁLNE
MATERSKEJ ŠKOLY**

Kvalifikačné predpoklady:
hygienické minimum/odborná
spôsobilosť, zdravotný
preukaz/zdravotná
spôsobilosť, prax v školskom
stravovaní je výhodou
Miesto výkonu práce:
mestská časť Bratislava
-Dúbravka

Pracovný pomer:
plný pracovný úväzok
Nástup: dohodou
Odmeňovanie:
podľa zákona č. 553/2003 Z. z.
plat od 1000,00 € brutto/mesačne

**Žiadosti o prijatie a štruktúrovaný
životopis zasielajte písomne na
adresu:** mestská časť Bratisla-
va-Dúbravka, Žatevná 2, 844 02
Bratislava alebo e-mailom
na **adresu:** maria.frtusova@
dubravka.sk. Dovoľujeme
si Vás informovať, že
kontaktovať budeme len
vybraných uchádzačov, ktorí
budú spĺňať naše požiadavky
a budú pozvaní na
osobný pohovor.

• reflexná terapia chodidiel • masáže • poradenstvo

**Peter Pikula
HARMONIOUS**

Zdravotné stredisko
Saratovská 24, 841 02 Bratislava
telefón: +421 919 077 093

peter.pikula@reflexnaterapia.sk
www.reflexnaterapia.sk

VEOLIA ENERGIA SLOVENSKO VÁS POZÝVA NA

**Deň otvorených
dverí na kotolni**

V DÚBRAVKE, V RÁMCI DÚBRAVSKÝCH HODOV.

Po dvojročnej prestávke sa na vás tešíme
v zrenovovanej kotolni, kde sa dozviete viac
o účinnom systéme centrálneho zásobovania
teplom a obnoviteľných zdrojoch energie.

**Sobota
27. 09. 2025
13.00 – 18.00 hod.**

Na ulici Pod Záhradami
(oproti British International
School)

veoliaenergia.sk

**PRENÁJOM
PARKOVACÍCH BOXOV**

DÚBRAVKA, M. SCHNEIDERA-TRNAVSKÉHO 12

Parkovací dom Dúbravka II

Využite výhody krytého parkovacieho státi. Na dlhodobý prenájom
ponúkame parkovacie boxy v garáži, ktorá je súčasťou stavby
čerpaciej stanice Slovnaft. Chráňte svoje osobné motorové vozidlo.

Mesačný nájom je 61,50 € s DPH/parkovací box.

Parkovanie je vhodné len pre osobné motorové vozidlá do 3,5 tony.
V garáži je prísne zakázané parkovanie LPG a CNG vozidiel.

V prípade záujmu nás kontaktujte:
spravamajetku@slovnaft.sk
V pracovných dňoch od 6.00 do 14.00 h:
+421 918 824 156

slovnaft.sk

PRISTAVENÝCH KONTAJNEROV BUDE MENEJ

Zberny dvor šetrí dvakrát

Pohodlná možnosť zbaviť sa
veľkokorozmerného odpadu
v mestskej časti, ktorá prišla
s otvorením nového zberného
dvora na Poliankach, pri-
niesla Dúbravke aj možnosť
ušetriť prostriedky venované
do veľkokapacitných kontaj-
nerov. Investovať ich chce
do starostlivosti o životné
prostredie, zeleň a verejné
priestory.

Ročne pristavovala mestská časť
Bratislava - Dúbravka na likvidáciu
veľkoobjemných odpadov a čiernych
skládok okolo 250 až 300 kontajnerov.
„Vo finančnom vyjadrení to predsta-
vuje sumu do 70-tisíc eur zaokrúhlene z
rozpočtu mestskej časti,“ približuje Má-
ria Smiešková, vedúca oddelenia život-
ného prostredia v Dúbravke. „Týždenne
mestská časť pristavuje 2 až 3 kontajne-
ry do rôznych lokalít Dúbravky, k tomu
prebieha aj takzvané dočisťovanie kon-
tajnerov. Je to služba, ktorú má mest-
ská časť dohodnutú s dodávateľom, že
po odvoze kontajnera na veľkoobjemný
odpad, nezostane na jeho mieste zlo-
žený žiadny odpad. Ďalšie kontajnery
využívame pri čistení ohnísk menších
či väčších čiernych skládok.“

So zmenou a s nižším počtom pris-
tavených kontajnerov v uliciach chce

Dúbravka začať v septembri. Vývoj po
úprave má oddelenie životného pros-
tredia sledovať a vyhodnocovať.

Ušetriť by tak chcela mestská časť
asi tretinu doterajších nákladov na túto
službu, čiže približne 25-tisíc eur.

„Vyššiu formu úspory dosiahneme
aj zodpovedným prístupom obyvateľov
či návštevníkov k ich okoliu,“ hovorí
vedúca oddelenia. „Ak by nebolo po-
trebné dočisťovať verejné plochy či
likvidovať čierne skládky vo verejnom
priestore. Úspora môže byť využitá v
činnostiach oddelenia životného pros-
tredia, napríklad pri starostlivosti o
dreviny či verejnú zeleň.“

Spolu s otvorením zberného dvora
sa zvýšila aj edukácia o správnom likvi-
dovaní veľkoobjemného odpadu. Tá by
mohla rovnako pomôcť znižovať znečis-
tenie v uliciach či v okolí kontajnerov aj
stojísk.

(lum)



RADY ZÁHRADKÁROM

Kosíme trávniky,
presádzame trvalky

Striháme maliny, ríbezle, zbierame opadané jablká a hrušky. V záhrade je počas septembra plno práce. Na čo nezabudnúť, radí Milan Trstenský, člen komunitnej Vodárenskej záhrady o. z. Živica.

Kvety: Vyvážujeme popínané ruže. Po odkvitnutí zrežeme kvety gladiol. V septembri môžeme rezkovať drevnaté druhy alpinie, presádzame trvalky. Koncom septembra môžeme začať s výsadbou tulipánov.

Drobné ovocie: Vysádzame predpestované jahody, striháme maliny, ríbezle.

Ovocné stromy: Dokončíme letný rez broskyň, presvetľujeme čerešne, slivky a orechy. Priebežne vyrezávame suché a choré konáre všetkých ovocných stromov. Zbierame opadané jablká a hrušky. Opadané ovocie spracujeme na mušty, kompóty alebo želé. Zhnité vyvezieme do jamy a posypeme vápnom. Pripravíme priestory na skladovanie zimných odrôd jabloní a hrušiek.

Zelenina: Zberáme kríčkovú fazuľku, rajčiaky a papriky. Cukety, patizóny a tekvicu skladujeme v chladných tmavých priestoroch. Hnilobou napadnuté rajčiaky odstránime zo záhonu a spálime. V prípade, že problém so zemiakovou hnilobou rajčiakov pretrváva, do budúceho roku plánujeme výsadbu na iných záhonoch. Podobne aj u hrdzi na cesnaku alebo háďatku na cibulke.

Kosíme trávniky, pokosenú trávu vyvážame na kompostoviisko.



POISTENIE od A do Z

- Poistenie **A**uta
- Poistenie **B**ytu / domu / chaty
- Cestovné poistenie
- Životné poistenie
- Poistenie detí a dospelých
- Poistenie **Z**odpovednosti

Dohodnite si termín stretnutia
0905 570 669

zakladáme si na kvalite a odbornosti



MESTSKÁ ČASŤ
BRATISLAVA -
DÚBRAVKA

príjme do pracovného pomeru

UČITEĽ/UČITEĽKA
DO MATERSKÝCH ŠKÔL

Požadované vzdelanie: úplne stredné odborné vzdelanie alebo vysokoškolské vzdelanie, splnenie kvalifikačných predpokladov podľa zákona č. 138/2019 Z.z. o pedagogických a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s vyhláškou MŠ SR č. 1/2020 Z.z., ktorou sa ustanovujú kvalifikačné predpoklady a osobitné kvalifikačné požiadavky pre jednotlivé kategórie pedagogických a odborných zamestnancov **Osobnostné predpoklady:** vzťah k deťom, presnosť, spoľahlivosť, komunikatívnosť, empatia, kreativita, tvorivosť **Miesto výkonu práce:** mestská časť Bratislava-Dúbravka

Pracovný pomer:

plný pracovný úväzok, doba neurčitá

Nástup: dohodou

Odmeňovanie:

podľa zákona č. 553/2003 Z.z.,
nástupný plat od 1120,00 €
brutto/mesačne.

Žiadosti o prijatie a štruktúrovaný životopis zasielajte písomne na adresu: mestská časť Bratislava-Dúbravka, Žatevná 2, 844 02 Bratislava alebo e-mailom na adresu: maria.frtusova@dubravka.sk. Dovoľujeme si Vás informovať, že kontaktovať budeme len vybraných uchádzačov, ktorí budú spĺňať naše požiadavky a budú pozvaní na osobný pohovor.



MESTSKÁ ČASŤ
BRATISLAVA -
DÚBRAVKA

Bezplatná právna poradňa septembri

Bezplatná právna poradňa funguje v Kultúrnom centre Fontána na Ožvoldíkovej. V septembri 2025 bude dispozícií v stredu **17. septembra od 13:00 – 16:00**. Pred návštevou je potrebné poradiť si pripraviť všetky dokumenty. Premyslieť si ako zadefinovať svoj problém. Miestny úrad hľadá posilu do Bezplatnej právnej poradne. Ak máte právnické vzdelanie a vôľu urobiť niečo pre druhých, poradiť, pomôcť, ozvite sa na maria.cajkova@dubravka.sk

OBČIANSKA
INZERCIA

- Predám zachovalé benzín-kanistre 10 l a 20 l aj jednotlivito-10+20 Eur. Dúbravka. Tel: 0917 230 283.
- Ponúkam 2Euro nový katalóg-Munzkalatog- štáty EU. Od začiatku až do 2025. Formát A5-Hrubka cca 2cm. Cena 15 eur. Dúbravka Tel: 0917 230 283.
- Predám nový negatív skener diapozitívov a negatívov vo forme pásov a fotarámčekov-v+príslušenstvo. Prenos do PC ako foto. Cena 100 Eur. Tel: 0917 230 283.
- Predám eliptický trenážer na cvičenie. Cena dohodou. Tel.: 0908 88 07 28.
- Ak sa niekto chce zbaviť nepotrebného funkčného vysávača, prijala by som ho formou darovania. Tel: 0948 450 045.
- Predám nové gamatky na naftu, výrobok Slovinsko, výfuk pod okno, alebo do komína. Cena 70 eur. Tel.: 0949 522 188.
- Predám nový štartér z Citroena C3. Cena: 35 eur. Tel.: 0949 522 188.
- Predám záhradu, začiatok Dúbravky, Huščavova, oproti Kauflandu, výmera 810 m², aj polovicu za 280 eur/m². Tel.: 0949 522 188.
- Predám auto po STK RENAULT 25 DTX, spotreba nafty 6,8 litra/100km, 125000 km, svetlo modrá metaliza. Cena: 6500 eur. Tel: 0944 149 690.
- Dám do prenájmu pozemok 420 m², Huščavova, oproti Kauflandu, 420m². Cena: 140 eur/mesačne. Tel.: 0944 149 690.
- Dám do prenájmu oplotenú záhradu 240m² nad nemocnicou Rázsochy 150 m, začiatok Lamača. Cena:120 eur/mesačne Tel.: 0944 149 690.

Máte doma v krabici
staré fotografie Dúbravky?

Podľa te sa o tieto jedinečné
obrázky s dúbravčankami a kontaktujte nás



tlacove@dubravka.sk

Tepovanie kobercov,
sedačiek, matracov.
Menšie koberce zoberiem
i so sebou a vyčistené vrátim
Kontakt: 0918 69 66 23
www.tepovaniakobercov.com

PODNIKATEĽSKÁ
INZERCIA

- Vodoinštalácie, oprava, montáž. Ján Dobrý. Tel: 0904 572 977
- Glazúrovanie vaní za prijateľnú cenu so zárukou. Tel.: 0905 983 602.
- Servis a opravy PC, Kontakt: 0915 720 730, www.aatuh.sk
- Vypracujem Znalecký posudok pre banku. Tel: 0907 191 061

MALIARSKE PRÁCE

MAĽOVANIE
STIERKOVANIE
NATIERANIE
BENÁTSKY ŠTUK

RADOSLAV OSUSKÝ
0911 128 116

VÝCVIK PSOV



WWW.CVICIMEPSOV.SK

Športový klub policajnej kynológie ponúka profesionálne vedený výcvik psov všetkých plemien podľa metodiky vhodne upravenej k veku vášho psa - od šteniat až po dospelé psy.

0917 173 665

Opravy, vítanie, montáž svetiel,
nábytku, vod. batérií, zapojenie
spotrebičov. servis plast.okien.
Tel.: 0948 727 605

PREDAJ-OPRAVA
VÝROBA ŠPERKOV

J E S E N N É
ZĽAVY
na nákup nad 30€

-10% ZLATO
-30% STRIEBRO
OCEĽ - MINERÁLY

www.ZLATNICTVOMILI.SK

OBCHODNÉ CENTRUM
DUBRAWA

PO-PI 10-18:30 SO 10-14:00

0905 302 335 +

platí v PREDAJNI v DÚBRAVKE
OD 1.9. 2025 DO 31.10. 2025



Stiahni si novú aplikáciu
SOM správy o meste - Dúbravka
www.spravymeste.sk



Vladimír MATRKA, RSc.

CERTIFIKOVANÝ REALITNÝ MAKLÉR

Váš realitný maklér
pre Dúbravku

Sprostredkujem kúpu, predaj
alebo prenájom nehnuteľností.
Rýchlo, hladko a transparentne.

☎ **0917 052 310**

✉ matrka@dubrawareal.sk

www.dubrawareal.sk

Dubrawa Real, s. r. o.

Agátová 9C, 841 01 Bratislava

www.dubrawareal.sk



MIESTOM ZÁBAVY BOL NAPRÍKLAD „KRAVSKÍ CINTER“, DNEŠNÉ FUTBALOVÉ IHRISKO V DÚBRAVKE

Koniec leta: Žatva, zber úrody, dožinky

V čase dozrievania obilia sa dbalo na ochranu úrody. Tú strážili poľní hájníci, volení z obyvateľov obce. V tom čase v Dúbravke bolo zvykom chrániť poľnú úrodu rozličnými praktikami a úkonmi. Dbalo sa na svätenie ozimín, rozličné pranostiky predpovedali počasie a úrodu.

ZORA BOHÁČOVÁ

Leto sa pomaly končilo a blížil sa čas žatvy a zberu úrody. Presný termín začiatku žatvy závisel od počasia a najmä od zrelosti obilia. Kosiť začali „až keď zrníčko bilo tvrdé a sláma bílá“. Kosilo sa kosákmi a dodržiavala sa oddávna vžitá deľba a organizácia práce. Za koscom kráčala žena a odoberala skosené stebľa. Za ňou kráčal muž, ktorý zväzoval obilie do snopov. Do prvého snopa sa so želaním úspešnej žatvy pre šťastie ukladali bahniatka vysvätené na Kvetnú nedeľu.

Ukončenie žatvy malo slávnostný charakter. Z ovsených kláskov sa uvil veniec. Za spevu odovzdali žnice ozdobený veniec hospodárovi, ktorý všetkých pohostil vínom a koláčmi. Dožinková slávnosť trvala niekedy až do skorého rána.



Žatva na niekdajších dúbravských lúkach.

Foto: archív Dúbravského múzea

V Dúbravke boli vhodné podmienky hlavne na pestovanie viacerých druhov ovocia, najmä čerešní. Tie postupne dozrievali od mája a oberali sa až do začiatku žatvy. Známe sú rôzne druhy čerešní, napríklad „na dlhých stupkách, srdcové, dubové“. Pestovanie čerešní bolo významným zdrojom príjmov. Na záver čerešňových obračiek usporiadali v dedine zábavu, „trešňové hody“. Zábava sa väčšinou konala na mieste dnešného športového ihriska, ktoré sa predtým nazývalo „kravský cinter“.

Čerešne sa pre krátku trvanlivosť museli konzumovať čerstvé. Vozili sa

v rebrinových vozoch uložené v košíkoch, buď na miestne trhy, alebo sa vozmi prepravovali na železničnú stanicu do vzdialenejších miest.

Z iných druhov ovocia sa pestovali predovšetkým jablká. Zo skorých odrôd boli známe sklené a jakubské, na zimu sa odkladali najviac cibulňáče, bielé a cigánki. V ovocných sadoch rástlo aj veľa sliviek. Vo veľkom množstve sa pestovali známe „bistrické slivky“ ringloty, gombilače a durandzie. Hrušky vhodné na zimné uskladnenie boli tzv. smolňače.

Veľmi rozšírené bolo aj sušenie ovocia. Týmto spôsobom sa v Dúbrav-

ke konzervovali najmä slivky (slivi) a jablká (ščípkú). Ak bolo v čase dozrievania nepriaznivé počasie a čerešne pukali, sušili ich na „suchvice“. V dávnejšej minulosti sa sušilo na slnku a v chlebovej peci, neskôr na plechoch v sporáku. Zo sliviek sa varil lekvár. Sušené ovocie sa prevažne skonzumovalo doma, ale časť produkcie sa dobre predala aj na trhoch.

Okrem ovocia sa pestovala tiež zelenina, najmä zemiaky, šalátové uhorky, kukurica, mrkva, pór, cesnak a zeler. Najkrajšie kusy zeleniny sa predávali v malom množstve na trhoch počas leta. Významným odberateľom bola Viedeň, kde sa tovar prevážal na kompe cez rieku Moravu. Roľníci sa snažili zozbierať úrodu do Martina, keď už obýčajne prichádzali mrazy. To, čo nepredali, uskladňovali do jám v piesčitej pôde a ako izoláciu používali slamu.

Hospodári využili každý kus zeme, ktorý im patril, či už na pestovanie plodín alebo na chov dobytka, ktorý pomáhal pri zbere úrody.

Každým dňom slnko zapadalo skôr, a tak sa na poliach ľudia narobili dosť. Koniec zberu úrody ukončili hodovaním, ktoré mala každá dedina v iný termín, aby sa mohli ľudia navzájom navštíviť, potancovať si a zaspievať.

Veď sa predsa nadreli dosť...

**MESTSKÁ ČASŤ
BRATISLAVA -
- DÚBRAVKA**

**OBCHODNÁ VEREJNÁ
SÚŤAŽ NA PREDAJ
GARÁŽE Č. 907
V BYTOVOM DOME
NA SOKOLÍKOVEJ 3**

Mestská časť Bratislava-Dúbravka, Žatevná 52, 841 02 Bratislava, vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž o najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnej zmluvy k nebytovému priestoru – garáže č. 907 v bytovom dome na Sokolíkovej 3, k. ú. Dúbravka, súp. č. 1836, vo výmere 16,39 m².
Najnižšia kúpna cena je 40.000,00 EUR.
Obhliadka je možná po predchádzajúcej dohode s JUDr. Ivanou Kriškovou na tel. číslo 02/6920525.
Bližšie informácie nájdete na stránke www.dubravka.sk v sekcii obchodné verejné súťaže.

**NAJ PES
DÚBRAVKY**

SÚŤAŽE V KATEGÓRIÁCH: 11. ROČNÍK

- NAJSYMPATICKEJŠIE ŠTENIATKO
- NAJSYMPATICKEJŠÍ VETERÁN
- NAJSYMPATICKEJŠÍ DOSPELÝ PES
- NAJLEPŠIE OBLEČENÝ PES - NAJLEPŠIE ZLADENÝ PÁR (PES A MAJITEĽ)

20. SEPTEMBER 2025

**10:00 NA LÚKE ZA KOSTOLOM
DUCHA SVÄTÉHO PRED KOPRIVNICOU** REGISTRÁCIA o 09:00

Psie podujatie organizuje mestská časť Bratislava-Dúbravka v spolupráci so športovým klubom policajnej kynológie ŠPKP Bratislava.
www.dkubravka.sk Dom Kultúry Dúbravka

**MESTSKÁ ČASŤ
BRATISLAVA -
- DÚBRAVKA**

prijme do pracovného pomeru

**SAMOSTATNÝ ODBORNÝ
REFERENT ODDELENIA
STAVEBNÝ ÚRAD**

Náplň práce: samostatná odborná práca a príprava rozhodnutí vo vymedzenej oblasti na úseku územného rozhodovania a stavebného poriadku a špeciálneho stavebného úradu pre vodné stavby. **Požadované vzdelanie:** vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa, odbor stavebný. **Podmienkou je splnenie požadovaných predpokladov:** prax vo verejnej na obdobnej pozícii je výhodou, znalosť a orientácia v príslušnej legislatíve, komunikačné a organizačné schopnosti, osvedčenie o splnení osobitného kvalifikačného predpokladu je výhodou. **Osobnostné predpoklady:** presnosť, spoľahlivosť, komunikatívnosť, osobnostné a morálne predpoklady, znalosť práce na PC. **Miesto výkonu práce:** Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Dúbravka

Pracovný pomer: plný pracovný úväzok, doba neurčitá. **Nástup:** ihneď alebo dohodou. **Odměňovanie:** podľa zákona č. 553/2003 Z. z. plat od 1500 € brutto/ mesačne v závislosti od dĺžky praxe a splnenia osobitných kvalifikačných predpokladov

Žiadosti o prijatie a štruktúrovaný životopis zasielajte písomne na adresu: mestská časť Bratislava-Dúbravka, Žatevná 2, 844 02 Bratislava alebo e-mailom na adresu: maria.frtusova@dubravka.sk. Dovoľujeme si Vás informovať, že kontaktovať budeme len vybraných uchádzačov, ktorí budú spĺňať naše požiadavky a budú pozvaní na osobný pohovor.

ODIŠLA VÝZNAMNÁ OSOBNOSŤ DÚBRAVKY. V LETE SME SA ROZLÚČILI S ĽUBOM NAVRÁTILOM

Desiťky košíkov, stovky článkov nielen o dúbavskej histórii, tisícky detí, ktoré učil a nekonečne veľa príbehov. Odkaz Ľuba Navrátila, ktorý nás 2. augusta vo veku 65 rokov navždy opustil, sa naozaj nedá vyčísliť.

LUCIA MARCINÁTOVÁ

„Odišiel človek, ktorý Dúbravke nezoprával príbehy – on ich žil. S košíkmi v rukách, s fotoaparátom na krku, s úsmevom pre každé dieťa, ktoré ho zvedavo ťahalo za rukáv počas umeleckých krúžkov a táborov, ktoré pravidelne organizoval v dome kultúry. Práve tam učil deti pliesť košíky, trpezlivo ich viedol k remeslu a rozprával im príbehy, ktoré sa stávali živou súčasťou ich detstva,“ tak trefne a citlivo zároveň napísala v rozlúčke s Dúbravčanom, správcom Dúbravského múzea, niekdajším vedúcim oddelenia kultúry, šéfredaktorom Dúbravských novín, zakladateľom a dušou umelecko-remeselného tábora ÚLET Ľubom Navrátil, naším „Lubenkom“, kolegyňa Dana Šoporová.

A naozaj Ľubo žil príbehy, rozprával a tvoril ich, zmenil a menil. Aj ten môj, keď som ako študentka začínala v prvých ročníkoch ÚLETu, a po rokoch sa v tábore s ním učila pliesť košíky moja dcéra.

ÚLET DO UMENIA

Toto leto písal denný umelecko-remeselný tábor už svoj 19 ročník, toľko rokov mení a naplňa prázdninové týždne dúbavských detí. Tábor za deväťnásť rokov vystriedal tri miesta pôsobenia a za ten čas ho počas leta absolvovalo takmer tritisíc dúbavských detí.

„Od počiatku sa dielne zaoberali hlavne umeleckými remeslami,“ písal v histórii o tábore Ľubo Navrátil. „Duch moderny zavial v ateliéri s príchodom Zuzky Brliťovej a ďalších lektoriek o rok neskôr. To znamená, že okrem klasických postupov ako keramika, koža, drevo, drôt a čiernobiela fotografia sme začali používať moderné techniky ako akryl, servítkovanie, umelecké pretváranie druhotných surovín a podobne.“

Zuzana Brliťová hovorí, že príbeh by mal pokračovať, dobrodružstvo cez umenie v ÚLETE aj v krúžkoch, ktoré Ľubo tak miloval...

BOJ AJ CENA SLOBODY

Ľubo Navrátil nevedel len ÚLET, ale istý časť aj oddelenie kultúry miestneho úradu, podieľal sa na podujatiach, založil Klobásový festival, organizoval, fotografoval, zapisoval, vytváral spomienky. S láskou i vášňou písal o histórii Dúbravky, jeho dvojstrana histórie v Dúbravských novinách nebola suchopárnym nazeraním či opisom minulosti, riadkom dával šťavu, udalostiam náboj i vtip. Nemal rád nespravodlivosť, bojoval za slobodu.



Ľubo s laureátmi Ceny slobody Antona Srhoľca.

Ľubo, zanechal si za sebou silný príbeh



V roku 2019 sa stal laureátom Ceny slobody Antona Srhoľca, ktorú si prevzal v Divadle Jána Palárika v Trnave. Ľubo Navrátil tu stál na pódiu s Ivetou Radičovou, Jánom Budajom, Michaelom Kocábom, Bohumilom Chmelíkom, pri príležitosti Dňa boja za slobodu a demokraciu. Hlavným motívom udeľovania ceny bolo 30. výročie Nežnej revolúcie a jej úloha v dejinách. Laureáti boli priamymi aktérmi Nežnej revolúcie vtedajšieho Československa a trnavského kraja.

„Kedysi som bol dva roky predsedom VPN okresu Dunajská Streda a spoluorganizoval som prvú demonštráciu v Dunajskej Strede,“ povedal mi vtedy Ľubo Navrátil. „Potom som bol člen republikovej rady VPN.“

Cenu symbolicky venoval všetkým priateľom a ostatným účastníkom revolúcie v dunajskostredskom okrese.

Mestská časť Bratislava – Dúbravka ocenila Ľuba Navrátila v roku 2023, stal sa osobnosťou kultúry v Dúbravke za rok 2022 ako spoluzakladateľ Dúbravského múzea, organizátor mnohých výstav, spoluautor knihy: Kronika o Dúbravke, nadšený fotograf, organizátor či zakladateľ dúbavského ÚLETu i Remeselného festivalu.

Jeho život bol skutočným „ÚLETom“, do sveta tvorby, remesiel, histórie, literatúry a príbehov.

Nech nekončia...



KAM PO PRÁZDNINÁCH? AKÉ KRÚŽKY A VOLNOČASOVÉ AKTIVITY NA

Hýbte a bavte sa aj počas roka

Hrať na tie nohy, alebo hrať futbal, či divadlo. Alebo vyskúšať tanečné školy, organizácie a pripravili prehľad krúžkov a volnočasových aktivít. Je tu totiž september, mesiac štartu, zápisov, náborov. Vyberte si.

1



KLUB HNTN – HRAJ NA TIE NOHY

KDE: areál Britskej školy, v zime telocvične
KEDY: utorok a štvrtok po 17:00 tartan Britskej školy
PRE KOHO: pre deti od 4 – 18 rokov
KONTAKT: www.hntn.sk alebo na FB, 0911 707 010

HNTN alebo Hraj na tie nohy je profesionálny atletický klub zameraný na športovú a pohybovú prípravu detí od 4 do 18 rokov. Deti sú rozdelené do skupín podľa veku a výkonnosti. „Na športovej scéne pôsobíme už 17 rokov. Za ten čas sme vychovali niekoľko olympionikov, no predovšetkým sme tisícakm detí ukázali radosť z tohto športu,“ hovorí predseda klubu Radek Šatka. „Naučíme deti správne behať, skákať aj hádzať.“ Klub má základňu v Dúbravke, tréningy prebiehajú každý utorok a štvrtok od 17:00 do 18:00 na štadióne Britskej medzinárodnej školy za Lidlom. Nábor plánuje klub - 9., 18. a 23. septembra o 17:00 na štadióne Britskej školy. Pristúpiť do klubu sa dá aj počas roka. Každý mesiac organizuje preteky Dúbravská atletická miniliga, kde majú deti možnosť pravidelne otestovať svoj progres. Talentované deti môžu postúpiť do tzv. Profi skupiny.

2



FUTBALOVÝ KLUB POLÍCIE (FKP) BRATISLAVA

KDE: fut. štadión ŠCP Bratislava M. Sch. Trnavského 2/a, športovisko SPŠE K. Adlera
KEDY: nábor bude prebiehať v septembri a októbri - utorok, štvrtok - 17:00 - 18:30
PRE KOHO: chlapci a dievčatá vo veku 5 - 17 rokov
KONTAKT: www.fkp.sk, Fkp Bratislava na FB, 0915 717 580 alebo r.adamik@gmail.com

Futbalový klub polície (FKP) Bratislava je futbalový klub, ktorý je nástupcom slávnejších klubov ako ČH Bratislava a ŠKP Bratislava. Družstvá prípraviek a predprípraviek trénujú na futbalovom štadióne ŠCP Bratislava. Starší a mladší žiaci a mladší dorastenci na športovisku SPŠE Karola Adlera. FKP Bratislava združuje približne 180 detí vo veku od 5 do 17 rokov. Nábor prebieha celoročne, počas septembra a októbra ho klub plánuje vždy v utorok a štvrtok 17:00 - 18:30 na futbalovom štadióne ŠCP Bratislava M. Sch. Trnavského 2/a. „Vítané sú u nás všetky deti, ktoré chcú hrať futbal,“ vraví predseda klubu Štefan Gubrica. „Momentálne máme zaregistrovaných v súťažiach Bratislavského futbalového zväzu 7 družstiev. V III. lige žiakov máme družstvá starších žiakov U15 a mladších žiakov U13 a 4 družstvá prípraviek. Otvárame aj novú kategóriu mladšieho dorastu U17.“

3



ŠPORTOVÁ PRÍPRAVA

KDE: ZŠ Nejedlého, Sokolíkova
KEDY: tréningy na školách
PRE KOHO: predškolační a 1. - 4. ročník
KONTAKT: 0902 834 949, tomas.kutka111@gmail.com

Krúžky na základných školách vedie už niekoľko sezónu rock 'n' roll. Navštevuje ich veľké aktivity, a to konkrétne zo so všeobecným telesným rozvojom a kondičných a koordináčných tréningov pre školákov organizovaných v spolupráci s Mestom Bratislava. Nejedlého v pondelok 15:00 - 16:00. Pre materské školy pripravuje Fedákova, v stredu 16:00 - 17:00. Prihlásiť sa na ZŠ Nejedlého. Prihlásiť sa na tomas.kutka111@gmail.com

6



TANEČNÝ KLUB DANUBE

KDE: školská budova Batkova 2
KEDY: zápis - 8. september od 14:00 do 18:00 v priestoroch na Batkovej 2
PRE KOHO: pre deti aj dospelých od 5 – 99 rokov
KONTAKT: Kontakt: www.tkdanube.sk, posta@tkdanube.sk

Tanečný klub Danube ponúka pohybovú prípravu, spoločenský tanec párov aj jednotlivcov. „Už 31 rokov sa venujeme všetkým formám spoločenského tanca,“ približuje Andrej Mičúnek, predseda Tanečného klubu Danube, ktorý patrí k priekopníkom integrovaných tanečných párov aj za hranicami. „Aj v tomto roku pokračujeme v našich top aktivitách - všeobecnej pohybovej príprave pre deti i seniorov s prvkami spoločenského tanca, baletu, scénického a moderného tanca. Ďalej ponúkame tance na svadbu, ples, stužkovú, tanečné kurzy pre verejnosť a stredoškolačkov.“ Klub je otvorený pre ľudí od 5 do 99 rokov, no rovnako aj pre ľudí rôzneho zdravotného postihnutia. Nábor plánuje klub 8. septembra v čase od 14:00 do 18:00, má systém dvoch skúšobných hodín zadarmo. Záujemcovia sa môžu prihlásiť aj mailom. na posta@tkdanube.sk. Klub má okolo 110 členov a na konte mnohé medzinárodné úspechy.

7



DISTRICT DANCE

KDE: Lysáková 26
KEDY: nábor online alebo osobne 2. a 3. septembra 15:00 - 17:00
PRE KOHO: od 5 rokov až po dospelých
KONTAKT: www.districtdance.sk, 0911 162 162

Tanečný klub District Dance vznikol v septembri 2008 a od roku 2009 pôsobí v Dúbravke. Vedúcou klubu je Monika Šimeková rod. Betinská, vyštudovala VŠMU v Bratislave odbor choreografia. Monika je dlhoročná tanečnica, choreografka a trénerka. „Klub poskytuje tanečné lekcie Hip Hop, Street Dance, Disco Dance, Waacking, Contemporary, Gymnastiku a základnú pohybovú prípravu pre malé deti. Naše tanečné lekcie sú určené pre deti od 5 rokov až po dospelých. Prijímame tanečníkov formou zápisu.“ District Dance má okolo 250 členov a pôsobí v priestoroch na Lysákovej 26. Zápis do klubu prebieha online na stránke www.districtdance.sk alebo aj osobne 2. - 3. septembra 15:00-17:00. Klub má na konte aj mnohé medzinárodné úspechy, pravidelne sa zúčastňuje domácich i zahraničných súťaží. Za rok 2024 bol District Dance ocenený ako športový kolektív roka.

8



ŠKOLA BREAKU

KDE: tanečné priestory Karola Adlera
KEDY: tanečná sezóna sa začína v septembri
PRE KOHO: deti od 6 rokov
KONTAKT: info@skolabreaku.sk

Škola Breaku je zameraná na breakdance (breaking). „Naša škola pôsobí na Slovensku. Základňa je v Bratislave, kde sa nachádzajú dievčatá a chlapci od veku 6 rokov. Tréner a tanečník Roman Šaňa. Škola pôsobí v štyroch mestách. Centrum sa nachádza v Dúbravke, Novom Meste a v Ružomberku. Špeciálny nábor škola neorganizuje, ale deti sa môžu prihlásiť na výskúšnu lekciu. Škola Breaku už svoju 12-tu sezónu. Trénujeme vždy v utorok a štvrtok 17:30, tieto dva termíny sú nemenné a a.k.a Dexter

AJDETE V DÚBRAVKE

a: Parkour, tanec i futbal

Či všetko? Kde a kedy? Dúbravské noviny oslovili kluby, ktoré ponúkajú rôznorodé voľnočasové možnosti v mestskej časti. Či sa vám oplatí ísť, záleží z čoho.



TOMÁŠA KUŤKU

„Pri križi, MŠ Fedákova, MŠ Nejedlého

9 ročník ZŠ
maskutka111@gmail.com

ch od 1. po 9. ročník a tiež s predškôlkami. Tomáš Kutka mladší, známy ako tanečník, ponúka okolo 150 až 200 detí. „Ponúkame pohybové základy akrobatického rock and rollu, spojené s rozvojom. Venujeme sa rozvoju základných pohybových schopností.“

Príjímajú ako krúžky priamo na školách. Na ZŠ Soľná 10-16:30, štvrtok 14:00 - 15:30, na ZŠ Soľná 15:30, na ZŠ Pri križi v piatok 16:30 - 18:00. Príjímajú tréningy v stredu 14:30 - 15:30 na MŠ Soľná 7:00 na ZŠ Nejedlého a piatok 15:00-16:00. Príjímajú sa možno vo vybranej škole alebo mailom počas celého septembra.



Adlera 19

na 2. septembra

sk, www.skolabreaku.sk alebo na FB

Účesne na výuku nového Olympijského športu. Momentálne sme najväčšia break dance škola v Bratislave s približne 170 členov, školu navštevujú deti od 6 rokov,“ približuje zakladateľ Školy Breaku, Roman Šafránek.

Príjímajú deti, pričom hlavné tréningové miesto je v Dúbravke (Karola Adlera 19), škola učí aj v Petržalke.

Príjímajú deti. Dvere má otvorené každý. Stačí sa prihlásiť na hodinu zadarmo. V septembri otvára škola novú sezónu, tréningy začínajú už 2. septembra. Príjímajú sa možno vo vybranej škole alebo mailom určené začiatčikom,“ upresnil Roman Šafránek.

4



ARIWA GYM - GYMNASTICKÝ KLUB

KDE: Agátová 22, športová hala v Technickom skle

KEDY: nábor a možnosť skúšobného tréningu koniec augusta a prvý septembrový týždeň

PRE KOHO: pre deti od 4 rokov gymnastika, príprava vzdušnej akrobacie od 5 rokov

KONTAKT: 0902 494 412, diana.ariwafit@gmail.com

Ariwa Gym - gymnastický klub ponúka viacero športových krúžkov na súťažnej aj rekreačnej úrovni. Vzdušnú akrobáciu na rôznych náradiach ako silks (plachty), hoop (kruh), s novou sezónou pribudne aj novinka hammock a original props (iné náradia) od 8 rokov. Pre najmenšie akrobatky od 5 do 7 rokov je určená príprava na vzdušnú akrobáciu, kde je základom gymnastická príprava, deti sa zoznamujú aj s cvičením na rôznych akrobatických náradiach. Športová gymnastika pre deti od 4 rokov. „Populárny je parkour pre chlapcov, ale aj dievčatá. Cieľom tohto športu je dostať sa z bodu A do bodu B čo najefektívnejšie a pomocou vlastného tela predviesť parkourové akrobatické prvky,“ dodáva zakladateľka a trénerka klubu Diana Hajdín. Nábor a možnosť prihlasovania i skúšobného tréningu bude klub ponúkať od druhej polovice augusta a počas prvého septembrového týždňa.

9



BIELE DIVADLO

KDE: Iuventa, Karloveská 64

KEDY: nábor pre deti a tínedžerov - 8. - 10. septembra a 17. september nábor pre dospelých

PRE KOHO: deti aj pre dospelých

KONTAKT: bd.predstavenia@gmail.com, www.bieledivadlo.sk

Biele divadlo je nezávislé divadlo, ktoré organizuje herecké štúdiá a krúžky pre deti, tínedžerov a dospelých. Pre všetkých od 6 do XX rokov. Divadlo je skvelá aktivita pre každého, kto chce na sebe pracovať a zároveň vytvárať niečo kreatívne. Biele divadlo má aktuálne viac ako 160 členov, rozdelených do 15-tich skupín podľa veku a skúseností od začiatčikov po pokročilých.

„Nábor pre deti a tínedžerov bude 8. až 10. septembra a konkurz pre dospelých v stredu 17. septembra. Všetkých prosíme o včasné prihlásenie sa cez náš web alebo sociálne siete,“ hovorí riaditeľ divadla Michal Paulovský. „Čo sa týka „prijímacieho procesu“, tak deti do 11 rokov ho majú vo forme náboru, v rámci ktorého lektori s účastníkmi prechádzajú základné herecké cvičenia. Staršie deti, rovnako ako dospelí, už musia na konkurze ovládať naspamäť krátky text, podľa vlastného výberu, s ktorým následne pracujeme.“

5



FK DÚBRAVKA

KDE: štadión K Horánskej studni

KEDY: nábor neprebieha, stačí sa prísť pozrieť, skontaktovať

PRE KOHO: pre škôľkarov, školákov, mladých i dospelých, muži i ženy

KONTAKT: www.fkdubravka.sk, FB FK Dúbravka, gazi.juraj@gmail.com, 0904 442 334

FK Dúbravka je pôvodný futbalový klub v Dúbravke, ktorý pôsobí v najvyšších regionálnych súťažiach a premiérov aj v republikových riadených SFZ pre kategórie dorastu. Klub má aktuálne viac ako 420 členov + 30 trénerov a pre nový ročník 2025/2026 otvára rekordných 19 súťažných tímov, vrátane znovuzaložených mužov a ďalšie 4 nesúťažné. „Tréningový aj zápasový proces prebieha na našom ihrisku FK Dúbravka v starej Dúbravke na ulici K Horánskej Studni 31 a na ihrisku na SPŠE Karola Adlera,“ približuje za klub Juraj Gaží, šéftrener mládeže. „Príďte na tréning svojej vekovej kategórie, vyskúšajte si, ako to u nás chodí a môžete byť súčasťou našej veľkej futbalovej rodiny!“ Nábor organizujeme počas celého roka. Členom a hráčom sa môže stať akékoľvek dieťa, narodené 2011 - 2020, ktoré má záujem hrať futbal. Klub dopĺňa aj kategórie dorastu - ročník 2007 až 2010.

10



LA DANSA SCHOOL

KDE: Pri Hrubej lúke 5

KEDY: prihlasovanie online, telefonicky aj osobne

PRE KOHO: deti od troch rokov aj pre dospelých

KONTAKT: info@ladansa.sk, 0905557113

Takmer 30 rokov skúseností, kvalita a profesionálny prístup to ponúka LA DANSA SCHOOL tanečná škola Moniky Valuchovej. Škola je prioritne zameraná na výuku tanca pre deti a dievčatá, ale robí aj fitness aktivity pre ženy. Za takmer 30 rokov pôsobenia prešlo tanečnou školou cez 5000 detí, dievčat a žien. Škola má za sebou stovky televíznych projektov a vystúpení. Stať sa súčasťou tanečnej školy možno počas celého roka, najlepšie však v septembri. „Deti sa môžu prihlásiť do týchto vekových kategórií - BABY 3 - 4 roky, MINI 5 - 6 rokov, KIDS 7 - 8 rokov, GIRLS 9 - 10 rokov, QUEENS 11 - 12 rokov, TEENS 13 - 14 rokov, GROUP 15 - 17 rokov, PROFÍ 18 - 25 rokov,“ hovorí Monika Valuchová. „Pre ženy ponúkame Dance Fitness - skvelý spôsob ako spaľiť nadbytočné kilogramy, Tabatu - vysokointenzívny intervalový tréning zameraný na spaľovanie a spevňovanie a Toning, čiže posilňovanie vlastnou váhou.“

Prípravila: Lucia Marcinátová

Župná cestárska spoločnosť prekročila hranicu 200 km opravených ciest za štyri roky



Bratislavský samosprávny kraj (BSK) pokračuje v modernizácii cestnej infraštruktúry. Dôraz kladie na princíp 3 x E – efektívnosť, ekonomiku a ekológiu. Od roku 2021, keď župa založila vlastnú Správu ciest BSK, bolo zrekonštruovaných vyše 60 úsekov. Viac než 40 % z tejto dĺžky sa opravilo recyklačnými technológiami, ktoré výrazne šetria prírodu, verejné financie aj čas.



V našom kraji máme vyše päťsto kilometrov regionálnych ciest, ktoré patria k najvyťaženejším na Slovensku. Nechceme len plátať výtlky – preto sa sústreďujeme na komplexné opravy. Aktuálne sme prekročili symbolickú hranicu dvesto kilometrov opravených ciest za štyri roky, a to práve v Hamuliakove. Dvesto kilometrov – to je približne ako cesta z Bratislavy do Žiliny alebo do Banskej Bystrice. To nie sú diaľnice, ale cesty, ktoré spájajú dediny, mestá, školy, nemocnice. Cesty, po ktorých denne jazdia tisíce ľudí.

Veľkú časť ciest opravujeme recykláciou priamo na mieste – starý asfalt znovu využijeme, pridáme nový materiál a cestu obnovíme efektívne a trvácne. Šetrí-

me nielen peniaze, ale aj prírodu: výsledkom je menej nákladných áut na cestách, menej odpadu, menšia uhlíková stopa. Cesty sú kvalitnejšie, výtlkov ubúda, doprava je bezpečnejšia. Aj tento rok pokračujeme – plánujeme

zrekonštruovať ďalších takmer tridsaťpäť kilometrov.

Najčastejším postupom, ktorý využívajú župní cestári v Bratislavskom kraji, je frézovanie a výmena asfaltových vrstiev s lokálnym vy-

stužením. Ide o osvedčenú technológiu, ktorou sa do konca minulého roka obnovilo viac ako 100 km ciest. Moderným riešením je recyklácia za horúca (REMIX+), pri ktorej sa starý asfalt znovu použije priamo na mieste. Táto technológia bola aplikovaná na vyše 33 km komunikácií. Pre poškodené cesty s nestabilným podložíom je zasa ideálna recyklácia za studena, ktorá kompletne obnovuje celú konštrukciu vozovky s využitím pôvodných materiálov. Použitá bola na 42 km ciest. Tieto technológie umožňujú znížiť spotrebu nových materiálov o desiatky percent, výrazne obmedziť vznik stavebného odpadu a znížiť uhlíkovú stopu. Zároveň skracujú čas realizácie a znižujú dopravné obmedzenia.

predseda Bratislavského samosprávneho kraja
Juraj Droba

Doprava je jedným z najdôležitejších faktorov ovplyvňujúcich kvalitu života. Preto pokračujeme v zlepšovaní kvality cestnej siete či mostov. Zameriavame sa na komplexnú rekonštrukciu ciest, inovatívne technologické riešenia a systematické investície do dopravnej infraštruktúry.

Okrem komplexných opráv kladieme dôraz aj na systémovú údržbu. Rozhodnutia o opravách vychádzajú z dát o dopravnej záťaži, technickom stave a význame úsekov. Využívame pri tom telemetriu, plánovanie trás a priebežné kontroly kvality prác. Ukazujeme, že aj oprava ciest môže byť príležitosťou na ekologickú transformáciu. Nejde len o kilometre, ale o trvácnosť, bezpečnosť a kvalitu.



Festival židovskej kultúry Shalom Chaverim sa vracia



Bratislavský kraj ožije jedinečnou zmesou tradície, modernosti a súčasnosti



Juraj Droba,
predseda BSK

Od 9. do 15. septembra 2025 sa na území Bratislavského kraja opäť rozoznie a rozžiari Festival židovskej kultúry Shalom Chaverim, ktorý vstupuje do svojho druhého ročníka. Aj tento rok prinesie bohatý program, ktorého cieľom je priblížiť rozmanitosť a hĺbku židovskej kultúry širokému spektru publika.

„Židovská kultúra je neustálym zdrojom inšpirácie, tajomstva a zároveň základným fundamentom našej spoločnosti. Preto je festival Shalom Chaverim pre Bratislavský kraj viac než len séria podujatí. Je to most medzi minulosťou a prítomnosťou, platforma pre dialóg a oslava kultúry, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou nášho kultúrneho a religióz-

neho dedičstva. Obzvlášť v dnešnej dobe je dôležité pripomínať si hodnoty porozumenia a vzájomného rešpektu, ktoré židovská kultúra tak silno symbolizuje,“ uviedol predseda Bratislavského samosprávneho kraja Juraj Droba.

Nečakané prepojenia

Návštevníci sa môžu tešiť na podujatia, ktoré ponúkajú netradičné formáty a nečakané prepojenia. Výstavný, divadelný a hudobný program festivalu Shalom Chaverim ponúkne pestrú mozaiku kultúrnych zážitkov naprieč Bratislavským krajom. Festival otvorí výstava fotografií Táne Hojčovej s názvom Sedem sestier, ktorá návštevníkov preniesie do vesmíru pozorovaného zo Zeme – umiestnená bude v Pistoriho paláci. V Českom dome zas bude sprístupnená vizuálne výrazná kolekcia World of DAVID MINAC 2025, inšpirovaná estetikou šesťdesiatych rokov.

Na divadelných doskách Divadla ASTORKA Korzo '90 ožijú dve výrazné inscenácie. Prvou bude dramatický text izraelského dramatika Chanocha Levina Váhavec, druhou originálna inscenácia Ženy veľkých mužov, ktorá ponúkne netradičný

pohľad na dejiny optikou ženských postáv v tieni veľkých mien.

Hudobná časť festivalu slubuje silné emócie aj rytmický náboj. Otvárací koncert v Divadle Aréna spojí huslistku Orsolyu Korcsolan, skladateľa Petra Breinera a Hilaris Chamber Orchestra. Nasledovať budú vystúpenia Preßburger Klezmer Big Bandu a britskej skupiny Running Through The Woods, ako aj koncerty zahraničných hviezd – Nataly Oryon Band z Izraela, Malek Andrea Soulistic z Maďarska či Bark Trio z Dánska. Predstavia sa aj domáci umelci vrátane Petra Györiho a jeho hostí. Emotívnou bodkou festivalu bude záverečný koncert Svetlo porozumenia, na ktorom sa stretnú interpreti z viacerých krajín, aby hudbou vytvorili symbolický most porozumenia.

„Festival Shalom Chaverim je oslavou židovskej identity v jej kultúrnej, duchovnej aj každodennej podobe. Som rád, že aj tento rok bude synagóga na Heydukovej ulici dôležitým bodom programu – či už pri komentovaných prehliadkach, alebo pri koncerte Nataly Oryon z Izraela a skupiny Shira Ufila zo Srbska na nádvorí synagó-

gy. Tento festival nám ukazuje, že porozumenie, humor a hudba nás vedú stále spájať,“ priblížil predseda Ústredného zväzu židovských náboženských obcí Richard Duda.

Netradičné formáty a gastro lahôdky

Na odľahčenie sú pripravené stand-up comedy vystúpenia Michaela Szatmáryho, Tomáša Hudáka a Sama Trnku, live podcast ARGUMENTSK s Jakubom Szántó a Irenou Kalhousovou. Gurmáni si prídu na svoje na gastro festivale Šolet Fest 2025 na Hviezdoslavovom námestí v Bratislave a na Mierovom námestí v Senci. Program doplní aj tradičná prehliadka židovskej Bratislavy či synagógy v Senci s témou „Spoznajme sa“.

„Shalom Chaverim je festival, na ktorom sa stretáva tradícia s humorom, súčasná hudba s klezmerom a história s každodenným životom. Tešiť sa môžete na skvelé koncerty či podujatia naprieč celým Bratislavským krajom. Podľa s nami spoznať židovskú Bratislavu – kultúrne, úprimne a s otvoreným srdcom,“ doplnil predseda Židovskej náboženskej obce Bratislava Pavol Breiner.

SHALOM CHAVERIM

FESTIVAL ŽIDOVskej KULTÚRY

www.shalom-chaverim.sk

PREDPREDAJ.SK

PROGRAM

DIVADLO ARÉNA



SUDOKU

6			2		9			8
				3				
				6	1			
	4	8				5		
	3					8		7
	7			5		4		
8					6		5	4
		1						
7		2	9			3		

								1
						7		
		2	9		7	4		
5		8						1
9				8				
		6		2	4			9
	1	9	2					
	6			4				
				7	8	3		



VEĽKOKAPACITNÉ KONTAJNERY SEPTEMBER



Qi - gong už aj v Dúbravke

Ozdravné cvičenie pre telo, myseľ a dušu? Odpoveďou je qi – gong, staroveké čínske cvičenie, ktoré spája pohyb, dych a pozornosť na kultiváciu a harmonizáciu životnej energie – qi (čchi). Je to jemná, zároveň veľmi účinná prax, ktorá podporuje zdravie, rovnováhu a vnútorný pokoj. Od septembra sa bude qi - gong cvičiť pravidelne aj v Dúbravke, a to v Ateliéri SURYA pod vedením skúsených lektorov tohto vnútorného bojového umenia.

V nedeľu 7. septembra na Dni otvorených dverí v Ateliéri si budete môcť toto cvičenie vyskúšať.

Pridajte sa k nám na cestu k hlbšiemu vnímaniu a ozdraveniu tela, prepojeniu so svojim dychom a cítenia seba samých.

ATELIÉR SURYA

- ▶ Ponúka rôzne cvičenia a workshopy – joga, SM systém a zdravý chrbát, pilates, japonská tabata, pobyt pod liečivou pyramídou a novinku qi - gong
- ▶ Pod záhradami 62
- ▶ www.ateliersurya.sk, relaxacie@relaxacie.sk
- ▶ 0905 328 335
- ▶ Nové cvičenie - Qi - gong 0903 132 055



TIPY Z DÚBRAVSKEJ KNIŽNICE

Prázdninujte s knihou aj počas roka

Na školu sa najlepšie naštartovať knihou alebo pri nej a príbehoch zrelaxovať či „predĺžiť si prázdniny“ v hektickom období začiatku školského roka. V miestnej knižnici na Sekurisovej sme zašli po tipy do oddelenia pre deti a mládež. Vybrali sme niečo pre menších aj väčších čitateľov.



ZUZANA ŠTELBAKÁ - ZÁCHRANNÁ STANICA: MEDVEĎ MIŠO

Séria príbehov zo Záchrannej stanice v Zázrivej nie je pre deti a možno ani ich rodičov neznáma. Rys Leo, Vlčica Luna, Veverička Ninka či Vydra Anička. O tých všetkých napísala autorka detských kníh, dramaturgička Zuzana Štelbaská. V tejto časti približuje malé medveďa Miša, ktorý bol poriadne „umrmlaný“ i bojazlivý zároveň. Kniha nielen pre všetkých milovníkov zvierat.



KIRAN MILLWOOD HARGRAVE - LEILA A MODRASTÁ LIŠKA

Ďalším tipom je rovnako kniha, ktorá je sériou a nazerá tiež do ríše zvierat. Úspešná britská autorka Kiran Millwood Hargrave približuje skutočný príbeh o arktickej liške, ktorá prešla neuveriteľnú vzdialenosť z Nórska do Kanady iba za sedemdesiatšesť dní. Liška nie je jedinou na ceste, putuje aj Leila, ktorá chce nájsť cestu k matke, ktorá ju opustila. Vzdialenosť tu nehrá význam, jej „búranie“ je cieľom.



KIRAN MILLWOOD HARGRAVE - DIEVČA Z ATRAMENTU A HVIEZDY

Iným titulom známej britskej autorky Kiran Millwood Hargrave je dielo Dievča z atramentu a hviezdy, ktoré bolo vyhlásené za najlepšiu britskú detskú knihu v roku 2017. Čitateľov zavedie na ostrov a do sveta, kde zmizne dievčinka, ktorú treba nájsť. Vydá sa za ňou Isabelle, ktorá vie čítať okrem máp aj hviezdy, no nemusí zachrániť len stratenú kamarátku, ale aj celý ostrov.

Lucia Marcinátová

Kontakt: Miestna knižnica Dúbravka
Sekurisova 12 | 841 02 Bratislava
kniznica@dubravka.sk | kultura@dubravka.sk

V prípade, že chcete knihy podarovať, napíšte email, my sa na tituly pozrieme, bohužiaľ, máme obmedzené skladovacie kapacity a nemôžeme poskytnúť domov všetkým knižkám. Ďakujeme.



POMÔCKY: OMOTO, TIVA, ATIL, KOVÁRIK	ORECHOVITÝ PLOD TROPICKÉHO STROMU	RIEKA JAPONSKU	RIEKA V KENI	BOJOVÝ POKRIK	TVRDÝ TALIANSKY SYR	SÍDLO V MEXIKU		GENERÁLNA PROKURA- TÚRA (SKR.)	MENO CAPONEHO	TAJNIČKA	CUDZIE MUŽSKÉ MENO (OSKAR)
POHANA							MENO GABRIELA				
EMIRÁT, PO NEMECKY							BÁL DYM				
SLOVENSKÝ VOJENSKÝ LETEC							DRŽITEL INVES- TIČNÉHO KUPÓNU	ŽARNOVICA (EČV) VYLEPŠIŤ			
ČISTIACI PROSTRIE- DOK				NEVESTA POPOL, PO ČESKY							
ČASTICA			EČV PARTI- ZÁNSKEHO TALIANSKY MALIAR			ODRODA SKAPOLITU KYPRI ZEM					
POMÔCKY: PISANELLO, OLSEN, PAAL, LIKIMI	SLOV. OBCH. A PRIEMY- SELNÁ KOMORA	POSTOJ, PO ESPERANT. LATINSKÉ MUŽ. MENO					KOZUB ZÁKAZNÍČKA				DCÉRA KRÁĽA MINOSA
LYŽIARSKÉ STREDISKO								MENO ANNY AKCIA, PO ČESKY			
NÓRSKY SKLADATEĽ						LAVÓR, PO ČESKY ALKOHOL					
DLŽKOVÁ MIERA V INDONÉZII					MESTO V KONZSKEJ DEM. REP. KLEPEC						
MAĎARSKÝ REVOLUCIO- NÁR				BYŤ V RÚRE ÚDER, PO NEMECKY							
POMÔCKY: DEHAENE, BILISHT, DIPYR	BELGICKÝ POLITIK BERLÍNSKY FILH. ORCH.							KÓD ČADU HOLANDSKÝ VÝROBCA AUTOMOBIL.			
MESTO V ALBÁN- SKU							MENO DANIELA LEKÁRSKA FAKULTA				
ŽUBRIENKA						MENO KLAUDIE					
ĽUDSKÁ BYTOSŤ						OPICA, PO NEMECKY					

CESTY A OSVETLENIE - Záhradným cestám a dvoru treba venovať zvlášť veľkú pozornosť, aby boli trvalo v..... (tajnička) a bezpečné. Treba sa venovať ich úprave, najmä pokiaľ ide o odstraňovanie klzkého machu, strihanie bujného porastu na okrajoch, spevňovanie okraja ciest a zavedenie osvetlenia pre zlepšenie viditeľnosti za šera a za tmy.



Páči sa vám táto krížovka?

Spolu s mnohými ďalšími ju nájdete v publikácii **Krížovky pre celú rodinu**, ktorú vydalo **Ottovo nakladateľství**.

Bylinkami proti bolestiam

Liečivé bylinky a recepty z nich boli známe vo všetkých kultúrach od staroveku až po súčasnosť. Využívali ich liečitelia, šamani, vedmy, ale aj obyčajní ľudia, ktorí sa ich naučili používať od svojich predkov. Dnes sa veľa ľudí navracia k starým receptom z byliniek, ktoré si aj mnohokrát sami nazbierajú a sušia. Aktuálne bylinkami pomôžeme pri reume.

LUCIA PALŠOVÁ

Reumatické choroby trápia ľudstvo od najstarších čias. Bylinky tu pomáhajú vnútorne, lebo dokážu odvodniť organizmus a uvoľniť bolesti, ale aj zvonku formou rozličných obkladov a kúpeľov. Účinnými bylinkami proti reume sú ríbezľa čierne, túžobník brestový, vrba biela, pýr plazivý.

Čaj na reumatické bolesti - táto čajová zmes obsahuje dva diely listu ríbezle čiernej a po jednom diele vňate pŕhlavy a túžobníka. Čaj pijeme asi mesiac a na rovnaký čas potom jeho užívanie prerušíme.

Túžobník rastie na vlhkých lúkach a okolo mokradí či potokov. Túžobníkový čaj je vynikajúcim protireumatickým prostriedkom, podporuje potenie a znižuje horúčku. Je vhodný aj pri chrípkových ochoreniach. **Vrba biela** je takisto výborným protireumatickým prostriedkom. **Vrbová kôra** obsahuje salicín, látku znižujúcu horúčku, preto sa zvykne nazývať rastlinným aspirínom. Môže sa využívať aj zvonka ako súčasť sedacích kúpeľov.

Ríbezľa čierne na reumu - vysoký obsah účinných látok v jej plodoch patrí medzi najlepšie protireumatické prírodné prostriedky. Preto ich treba konzumovať v rozličných formách- ako kompót, čaj, čiernu šťavu. Ríbezľa patrí medzi všeliaky, ale jej všestranne prospešné účinky sa najlepšie prejavujú práve proti reume.

Žihľavový čaj - účinne pôsobí pri ochoreniach kĺbov a artróze, ale je vhodný aj proti reume.

Kneipova protireumatická košela - počas bylinkovej sezóny zbierame a sušíme na tento účel rôzne druhy vňatí liečivých rastlín ako rebríček, rumanček, divozel, pŕhlava, púpava, ďatelina, skorocel. Dve hrste bylín necháme zovrieť v dvoch litroch vody a prikryté mierne vychladnúť. Precedíme a do odvaru namočíme košelu z hrubšieho ľanového plátna alebo bavlnenej tričky. Vyzmýkame, oblečieme a zavinieme sa do deky a vyhrejeme v teplej posteli najmenej jednu hodinu. Kúru zopakujeme raz za týždeň.

DÚBRAVKA POZÝVA JUBILANTOV NA SPOLOČNÉ POSEDENIE DO DK DÚBRAVKA

Prihláste sa a oslavujte

Okrúhle narodeniny, výročie, vzácna príležitosť stretnúť sa. Ak oslavujete vy alebo váš blízky životné jubileum, nenechajte si to pre seba, ale oslávte narodeniny v kruhu svojej dúbavskej rodiny. Stačí vyplísať našu návratku...

Meno a priezvisko:

Dátum nar.:

Tel.:

Adresa:

Kontaktná osoba:

Jubilantom sa rozumie osoba s trvalým pobytom v mestskej časti Bratislava-Dúbravka, nad 70 rokov, ktorá slávi okružle jubileum, teda 70 rokov, 75 rokov, 80 rokov, 85 rokov a tak ďalej.

Návratku prosím odovzdať alebo poslať na Oddelenie sociálnych vecí a zdravotníctva Miestneho úradu Dúbravka, Žatevná 4, 844 02 Bratislava. Osobné údaje budú spracované v zmysle GDPR.



2025 SEPTEMBER

DÚBRAVSKÝ KULTÚRNY PROGRAM



1.
PONDELOK
9:00 - 16:00

STOLNÝ TENIS SENIOROV

*Organizovaná činnosť pre seniorov prihlásených z JDS.
PO a ŠT: 09:00 - 16:00*

organizované podujatie

6.
SOBOTA
10:00

RODINA JE NAJVIAC

Rodinná štafeta – rodič a dieťa. Park Družba.

vstup voľný

6.
SOBOTA
12:00

SPOMIENKA NA DEŽA

Ôsmy ročník festivalu umenia v parku na Fedákovej.

vstup voľný

7.
NEDEĽA
10:45

JURKO A PRASIATKA

Detstvé nedeľné divadielko.

*Účinkuje Divadlo pod hríbikom.
Predaj vstupeniek v pokladni DKD a na dkubravka.sk.*

vstupné 5 €

8.
PONDELOK

KRÚŽKY PODĽA ROZVRHU

Pravidelné krúžky v školskom roku 2025/2026

Info na www.dkubravka.sk.

krúžková hod. / 5 €

9.
UTOROK
14:00

BOWLING DBLS 5

*Bowling bar. ŠPORTOVÉ CENTRUM DÚBRAVKA,
K Horánskej studni 29.*

organizované podujatie

9.
UTOROK
14:00

KOGNEO – Cvičenie pamäte

Workshop pre seniorov.

vstup voľný

9. - 28.

VÝSTAVA PALIČKOVANEJ ČIPKY

*Výstava k 25. výročiu klubu paličkovanej čipky Priadky
pri RCR ÚLUV Bratislava. Galéria Villa Rustica.
Vernisáž výstavy 09.09.2025 o 16:00 hod.*

vstup voľný

11.
ŠTVRTOK
17:00

SMEJKO A TANCULIENKA HVIEZDNE HITY!

*10 výnimočných rokov s vami, chrobáčikovia! Oslávte to s nami
a s našimi najlepšimi pesničkami v hudobnej šou Hviezdne hity!
Predaj vstupeniek len v sieti Ticketportal.*

vstupné 17 €

14.
NEDEĽA
10:45

KOCKOHRAD

Detstvé nedeľné divadielko.

*Účinkuje Divadielko DUNAJKA.
Predaj vstupeniek v pokladni DKD a na dkubravka.sk.*

vstupné 5 €

18.
ŠTVRTOK
10:00

OLYMPIÁDA MŠ

Štadión Sokolíkova.

organizované podujatie

18.
ŠTVRTOK
17:00

FÍHA TRALALA Pesničková OVKO šou s Fíhou

*Prípravte sa na nezabudnuteľný zážitok pre celú rodinu!
Požývame vás na interaktívne pesničkové predstavenie Fíha tralala.
Predaj vstupeniek len v sieti Ticketportal.*

vstupné 15 €

20.
SOBOTA
10:00

NAJ PES DÚBRAVKY 2025

11. ročník

*Súťažiť budú šteniatka, dospelé psy aj veterány.
Lúka pri Kostole Ducha Svätého.*

vstup voľný

20.
SOBOTA
10:00

SWAP V DÚBRAVKE

*Výmena užitočných „nepotrebností“: odevov, kníh,
potrieb do domácnosti, hračiek, dekorácií.
Neprijímame elektrospotrebiče, znečistené odevy, plyšové hračky.
Podmienky: prines max 10 vecí, odnes si čo potrebuješ. 10:00 - 14:00 hod.*

vstup voľný

20.
SOBOTA
10:00

DÚBRAVSKÁ ATLETICKÁ MINILIGA

Štadión Adlerka.

organizované podujatie

20.
SOBOTA
15:30

DÚBRAVSKÉ FOLKLÓRNE SLÁVNOSTI

0. ročník festivalu, ktorý spája všetky generácie.

vstup voľný

21.
NEDEĽA
10:45

ŽABÍ KRÁľ

Detstvé nedeľné divadielko.

*Účinkuje Divadlo na hojdačke.
Predaj vstupeniek v pokladni DKD a na dkubravka.sk.*

vstupné 5 €

23.
UTOROK
8:00

TURNAJ SENIOROV V PETANQUE

2. kolo

Park Pekníkova.

organizované podujatie

24.
STREDA
9:00

ATLETICKÝ ŠTVORBOJ

Štadión Sokolíkova.

organizované podujatie

26.-28.
PIATOK,
SOBOTA
a NEDEĽA

DÚBRAVSKÉ HODY 2025

*Tradičná hodová zábava s programom pred domom kultúry
a cez víkend aj na Žatevnej ulici. Čaká vás pestrý program.*

vstup voľný

29.
PONDELOK
15:00

VÍTANIE DETÍ DO ŽIVOTA

*Občianska slávnosť pre deti do jedného roku života
s trvalým pobytom v mestskej časti Bratislava – Dúbravka.*

organizované podujatie



DÚBRAVSKÉ HODY 2025
26. - 28. SEPTEMBER
na Žatevnej ulici a pri DKD

**PREDAJ VSTUPENIEK ONLINE A V POKLADNI DOMU KULTÚRY DÚBRAVKA V UTOROK, VO ŠTVRTOK A V PIATOK 16:00 - 19:00
A 1 HODINU PRED PODUJATÍM. POKLADŇA TEL.Č.: 0917 482 595. ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ.**

 Dom Kultúry Dúbravka
 Dúbravka Bratislava

www.dkubravka.sk
www.dubravka.sk



DÚBRAVKA VARÍ S VOJTOM ARTZOM

Lahodná paella, slávky na víne

Prázdniny sa skončili, leto je vo finále. Predĺžme si dovolenkové dni aspoň v kuchyni. Nebojte sa experimentovať, šéfkuchár a Dúbravčan VOJTO ARTZ vám poradí, ako na to.



Paella Mista

POČET PORCIÍ: 6 - 8**OBTIAŽNOSŤ: STREDNÁ****ČAS PRÍPRAVY: 45 MINÚT****ČO POTREBUJEME:**

4 vykostoné kuracie stehná horné
120 g klobásy Chorizo
1 cibula
3 strúčiky cesnaku
70 ml olivového oleja
400 g ryže Arroz Redondo alebo Arborio
800 ml vývaru (hydínový, zeleninový...)
podľa potreby
160 g drvených paradajok z konzervy
štipka šafranu / 1 bal.
1 - 2 PL zmesi korenia na paellu
100 g červená + žltá mäsitá paprika
100 g zelených fazuľových strukov
80 g zeleného hrášku
16 ks tigrih kreviet
16 ks mušlí slávok
250 g morskej ryby bez kostí a kože
50 g nasekanej petržlenovej vňate
soľ a čerstvo namleté korenie
2 - 3 citróny

Postup prípravy:

1. Kuracie stehná zbavíme kože a nakrájame na kusy.
2. Takisto nakrájame fileť ryby. Očistíme plody mora. Z kože, skeletov a pancierov môžeme pripraviť vývar na podlievanie ryže.
3. Vo väčšej panvici na prípravu paelly opražíme na troške olivového oleja na drobné kúsky nakrájané Chorizo a nakrájané kuracie stehná.
4. Pridáme nakrájanú cibulu a cesnak a restujeme asi 3 - 4 minúty.
5. Pridáme na drobné kúsky nakrájanú červenú a žltú papriku, korenie na paellu a ryžu, krátko opražíme a podlejeme polovicou vývaru.
6. Pridáme šafran i drvené paradajky a necháme 10 minút mierne variť.
7. Do ryžového základu pridáme očistené a nakrájané fazuľové struky, hrášok, krevety, slávky, nakrájané ryby a podlejeme ostatkom vývaru.
8. Zakryjeme a dusíme do zmäknutia ryže.
9. Paellu odstavíme, odkryjeme a polejeme ešte olivovým olejom a citrónovou šťavou.
10. Nakoniec posypeme nasekanou petržlenovou vňatou a podávame s kúskami citróna.

Šéfkuchár radí:

- Neotvorené mušle vyhodíme.
- Pokiaľ nemáte zmes korenia na paellu, tak si ju pripravte doma z mletej sladkej papriky, pálivej papriky, rímskej rasce, bieleho mletého korenia, sušeného cesnaku a šafranu, prípadne kurkumu.



Slávky na víne s koreňovou zeleninou

POČET PORCIÍ: 5**OBTIAŽNOSŤ: NÍZKA****ČAS PRÍPRAVY: 20 - 25 MINÚT****ČO POTREBUJEME:**

1 kg mušlí slávok
100 g stonkový zeler - sekano alebo kúsok zeleru
200 g mrkva
100 g petržlen
100 g šalotky
3 strúčiky cesnaku
100 g masla
300 ml kvalitného suchého bieleho vína
morská soľ - Fleur de Sel
olivový olej Extra Virgine
poriadna hrst nasekanej petržlenovej vňate
(hladkolistej)

Postup prípravy:

1. Koreňovú zeleninu očistíme a nakrájame na rezančeky (julienne).
2. Rozohrejeme hrniec na mušle, pridáme do neho olej, najemno nakrájanú šalotku, cesnak a na jemné rezančeky nakrájanú koreňovú zeleninu.
3. Všetko spolu restujeme asi 2 - 3 minúty.
4. Teraz vsypeme dobre umyté a prebraté mušle a podlejeme bielym vinom.
5. Zakryjeme pokrievkou, aby sa vytvorilo dostatok horúcej pary a počkáme, až sa všetky mušle otvoria. To by malo trvať maximálne 2 - 3 minúty.
6. Dochutíme soľou a čerstvo namletým korením.
7. Nakoniec pridáme studené a na kocky nakrájané maslo a nasekanú vňat.
8. Odstavíme a dobre celým hrncom aj s pokrievkou pretrasíme.
9. Ihneď podávame. Môžeme servirovať aj priamo v hrnci na mušle.
10. Podávame s olivovým olejom a čerstvou bagetou.

Šéfkuchár radí:

- Studené maslo nám šťavu krásne zahustí, ale musíme ho pridať až po vypnutí prívodu tepla a dobre všetko pretriasť.

VIAC INŠPIRACIÍ A RECEPTOV NÁJDETE NA:

vojtoartz - cookingshow, cookingshow by vojto artz,
 vojtoartz - cookingshow, www.cookingshow.sk



Si lekár, zdravotník, učiteľ, poľovník alebo rybár?

Práve pre teba máme jedinečnú ponuku na kúpu nového vozidla Škoda s cenovým zvýhodnením až do 7 000 €*.

*Výška cenového zvýhodnenia závisí od konkrétneho modelu.

Autorizovaný predajca Todos ťa pozýva na návštevu
a predváždáciu jazdu s vozidlami Škoda.

Todos Bratislava I M. Schneidera - Trnavského 14, Bratislava
0800 102 103 | todos@todos.sk | www.todos.sk

Š K O D A

www.skoda-auto.sk

AKÉ BOLO KULTÚRNE LETO? MARATÓN PODUJATÍ V MESTSKEJ ČASTI

Bubny, spev, divadlo aj poézia či pohyb

Odhudby k hudbe, od zušky k zuške. Tak by sme mohli nazvať viac než dvojmesačnú sériu kultúrno – športovo – spoločenských podujatí v Dúbravke spojených pod názvom Kultúrne a športové leto v Dúbravke.

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Letný mix akcií otvárali počas júna šport a kultúra. Pár dní pred vysvedčením patrilo kúpalisko Rosnička ďalšiemu ročníku Plaveckého maratónu, ktorý organizovali mestská časť Bratislava - Dúbravka v spolupráci s mestskou organizáciou STaRZ a občianskym združením SportInstitute. Účastníci tradične plávali 50 metrov voľným štýlom. Cieľom bolo prekonať rekord 12 400 metrov z roku 2022, čo sa po rokoch podarilo. Nový rekord 16 550 metrov vytvorilo 331 plavcov.

Plávali deti, školy, športovci, Hobáci aj miestni poslanci Tomáš Buzinger, Štefan Maceják, Matej Marhavý a Juraj Vondrášek či vedenie Dúbravky - starosta Martin Zaťovič, vicestarosta Marián Bohunský. Maratón výstrelom odštartovala mestská poslankyňa Zdenka Zaťovičová. Zapojili sa aj olympionici Richard Nagy, Zuzana Rehák Štefečeková a Richard Varga, nechýbala ani autogramiáda.

Len deň po športovom otvorení sa ozvala kultúra. Nevšedné podujatie na nevšednom mieste pripravila ZUŠ



Bubnovačka v Parku Družba.



Mirka Ábelová v miestnej knižnici.

Foto: DKD

Eugena Suchoňa Bratislava. Koncert v priestore Parku pri Horanskej studni pod názvom Hráme s radosťou spojil malých veľkých muzikantov a spevákov umeleckej školy na Batkovej, súčasťou bolo vystúpenie pedagógov školy či Orchester detí a mládeže Harmonia pri základnej umeleckej škole, ktorý si pripravil piesne z muzikálu Neberte nám princeznú. Zazneli Šaty, Spravilo sa to samo, Čo nám už rukami prešlo deti aj podmanivé Tri slová... s pocitom, že nielen na tomto podujatí naozaj „nie si sám“.

Orchester s piesňami z muzikálu Neberte nám princeznú, pre ktorý hudbu spikomponoval Dežo Ursiny, otvoril 6. septembra aj festival umenia

Spomienka na Deža v Parku na Fedákovej, venovaný slovenskému hudobníkov, dramaturgov, umelcov a Dúbravčanovi Dežovi Ursinymu.

Hoci počasie druhý prázdninový týždeň nebolo vôbec prázdninové, neprekazilo energický interaktívny workshop na bubny s kapelou Jama-dan. Bubnovanie v priateľskej atmosfére sa ozývalo podvečer 9. júla v Parku Družba, vidieť a počuť boli tipy a triky od skúsených bubeníkov.

To, že nebola horúčava prišlo aj hudobnému podvečeriu v Dúbravskom amfiteátri, ktorý 16. júla spojil tri kapely a najmä generácie, priateľov a susedov Dúbravčanov. Z pódia sa ozvali srdeční Šubinovci, tradič-

ná Dúbravanka a spevom prekvapili Dúbravské divy.

Počas letných týždňov nechýbali ani divadelné predstavenia pre deti či hudba v amfiteátri, cvičenia pre každého v Parku Pekníkova či tóning alebo aj posilňovanie s vlastnou váhou s Monikou z La Dansa v Parku Družba.

Kultúrne leto sa tento rok prenieslo aj do knižnice. Prvá júlová Čítačka pod stromom sa síce pre dážď preniesla pod strechu knižnice, ale poézia Mirky Ábelovej si aj tak našla svoje publikum. V programe nechýbalo obľúbené letné kino pred kultúrnym domom či druhý ročník Dúbravského bábkového festivalu Zažhorami, ktorý sa stáva novou tradíciou mestskej časti.

ZROD, PREMENA SÍDLISKA A STÁLE MENIACA SA TVÁR MESTSKEJ ČASTI

Fotografka zachytila, ako sa Dúbravka vyfarbila

Farby, ktoré priniesla sloboda. Tak znel názov výstavy fotografií v galérii Villa Rustica v Dome kultúry Dúbravka. Jej otvorenie spre-vádzala odborná prednáška o vzniku sídliska. Druhá prednáška a finisáž výstavy zároveň bola na konci augusta tesne po našej uzávierke. Článok a fotoohľadnutie prinesieme v ďalšom čísle.

Počas letných mesiacov patrili výstavné priestory Domu kultúry Dúbravka nevšednej výstave s názvom Farby, ktoré priniesla sloboda venovanej sídlisku. Na jej otvorenie spolu s prednáškou o zrode dúbravského sídliska prišlo vo štvrtok 3. júla okolo 60 záujemcov.

Pôvodne sivo-bordové fasády zo 70. rokov sa po revolúcii výrazne zafarbili – čo tento fenomén farebnosti vlastne prezrádza o nás a o dobe, v ktorej žijeme? Na zrod dúbravského sídliska a formovanie predstáv o bývaní v mestskej časti sa v odbornej prednáške pozrela Monika Bočková, architektka, historička a rodená Dúbravčanka. Členka



Foto: Ivona Podolanová Klementová

výskumného kolektívu Oddelenia architektúry v Historickom ústave SAV hovorila o obytných celkoch, z ktorých bola Dúbravka napokon vystavaná, či významných stavbách ako samotný dom kultúry či obchodný dom Saratov.

Hoci projekty zástavby Dúbravky vznikli už v šesťdesiatych rokoch, jej výstavba pokračovala až do začiatku tých deväťdesiatych a vlastne až dodnes. Aj

vďaka tomu je sídlisko plné kontrastov a dnes ho tvoria farebne zateplené výškové paneláky, nižšie sekciové domy formujúce vnútrobloky, ale aj radové rodinné domy, či „terasáky“. Významnou časťou pritom ostáva aj pôvodná obec, takzvaná stará Dúbravka. Po prednáške nechýbala podnetná debata.

Dnešnú podobu sídliska zachytila na fotografiách Petra Macková, analytič-

ka, matematicka, fotografka a rodená Dúbravčanka, ktorá sa foteniu venuje od roku 2018. Na výstave sa autorka vrátila do prostredia Dúbravky, kde vyrastala. Priblížila premenu niekdajšej jednotnej, prevažne sivej panorámy panelákov, na farebnú koláž zateplených fasád.

Osobný pohľad na prechádzky medzi blokmi zachytáva prvky urbanistického vývoja, ktorými prešla sídlisková časť Dúbravky od obdobia začiatku výstavby miestnych panelákov v sedemdesiatych rokoch až po súčasnosť.

Jej nápad zachytiť detaily dnešnej Dúbravky vznikol ešte v roku 2021, keď trávila čas doma počas pandémie a kedy vznikla prvá fotografia zo série, ktorá bola uverejnená vo výbere editorov súťaže Lensculture HOME '21. Projekt dokazoval, ako sa spoločenské a ekonomické zmeny po roku 1989 premietli do konkrétnej vrstvy každodenného priestoru a ako sa z pôvodnej architektonickej uniformity stala pestrá mozaika.

Podujatie sa konalo s podporou mestskej časti Bratislava - Dúbravka a Domu kultúry Dúbravka. (red)

Kukkon
SHOP

*Najlepšie potraviny z regiónov
v novom sviežom koncepte*

Už aj v OC Bory Mall



V našej ponuke nájdete:

Remeselné pekárenské výrobky – viac druhov chlebov, chrumkavé pečivo a ďalšie dobroty pečené tradičným spôsobom, s použitím kváskového procesu

Čerstvé mäso a mäsové výrobky – od domácich farmárov, vrátane špecialít z mangalice z vlastného chovu

Rýchle občerstvenie a prémiová kávu so sebou – Vyskúšajte napríklad čerstvo plnený croissant s príchuťou podľa vášho výberu



Otváracie hodiny: Pondelok - Nedeľa 9.00 - 21.00

www.kukkonishop.sk

▶ NAJLACNEJŠIA ENERGIA JE TÁ, KTORÚ NIE JE POTREBNÉ VYROBIŤ

Vetrať krátko, no intenzívne

Ako šetriť energie aj peniaze? Aká bude blížiac sa vykurovací sezóna. Porozprávali sme sa s MAREKOM CHRASTINOM, obchodným riaditeľom MH Teplárenský holding. Radí, že pri odbere teplej vody môžu odberatelia skrátiť čas sprchovania, používať úsporné sprchové hlavice a vypínať vodu pri mydlení. Ekonomickejšie aj ekologickejšie je používanie umývačky riadu je v porovnaní s ručným umývaním.

DN Blíži sa vykurovací sezóna, na čo by sme sa mali v súvislosti s cenami pripraviť?

Najväčší vplyv na cenu tepla majú náklady na zabezpečenie paliva. V prípade Bratislavy ide v prevažnej miere o zemný plyn. Aktuálne je cena tepla pre domácnosti už tretí rok limitovaná a dotovaná zo strany štátu. Súčasná cena tepla preto neodrážajú reálne náklady spojené s jeho výrobou a dodávkou. Pre MHTH je rok 2025 špecifický navyše v tom, že podľa nariadenia vlády nemáme nárok na dotácie od štátu, preto nepokryté náklady pôjdu na vrub zníženia nášho hospodárskeho výsledku. Pre rok 2026 vláda naďalej zvažuje zachovať istú formu dotácie, avšak celkový dopad na koncové ceny odberateľov nie je



aktuálne známy. Platí však, že pokiaľ by sme prešli na reálne náklady bez energopomoci, skutočné ceny tepla by boli rádovo o desiatky percent vyššie.

DN MH Teplárenský holding, a.s. (MHTH) spolupracuje s materskými školami v Dúbravke pri tepelnom komforte ako konkrétne?

Pred začiatkom vykurovacej sezóny 2024/2025 sme v materských školách na Sekurisovej a Ušiakovej ulici inštalovali systém na nastavovanie a monitorovanie teplôt v jednotlivých miestnostiach. Na vykurovacích te-

lesách boli osadené programovateľné termostatické hlavice s možnosťou regulácie prietoku a vo vykurovaných miestnostiach zasa regulačné jednotky, ktoré ich ovládajú. Cieľom bolo zníženie spotreby tepla na vykurovanie s možnosťou individuálneho nastavenia útlmov v jednotlivých miestnostiach. Za prvé tri mesiace prevádzky sa nám podarilo znížiť spotrebu tepla o 22 až 32 %. Počiatočná investícia sa tak mestskej časti vráti za menej ako 5 rokov. Nový systém regulácie vykurovania sa ukázal ako efektívne a udržateľné riešenie, preto ho rozširujeme aj v MŠ Švantnerova a Galbavého.

DN V lokalite Bratislava – západ bola v roku 1969 postavená výhrevňa a v roku 1979 bola ukončená výstavba parného kotla a turbíny, čím bola vybudovaná Tepláreň – západ na Poliankach. Ako funguje tepláreň na Poliankach dnes?

Napriek tomu, že prevádzkujeme aj časť pôvodnej technológie, tepláreň priebežne modernizujeme a zdokonaľujeme podľa najnovších trendov. Aktuálne prebieha projekt výstavby akumulátora tepla. Nový systém bude zabezpečovať akumuláciu tepla v čase, keď nie je požiadavka na dodávku tepla alebo teplej vody, ale len elektriny. Zabezpečí aj teplo na vykrytie ranných a večerných špičiek v odbere tepla. Na tento projekt sme

získali dotáciu z Modernizačného fondu.

DN Nielen v súvislosti s cenami, ale aj ohľaduplnosti k životnému prostrediu by mali ľudia šetriť, máme dobré rady, odporúčania, ako môže bežný užívateľ racionálne využívať teplo, šetriť? Ako správne a optimálne nastaviť teplotu v byte?

Stále platí, že najlacnejšia energia je tá, ktorú nie je potrebné vyrobiť. Pri odbere teplej vody môžu odberatelia skrátiť čas sprchovania, používať úsporné sprchové hlavice a vypínať vodu pri mydlení. Používanie umývačky riadu je v porovnaní s ručným umývaním ekonomickejšie aj ekologickejšie. V prípade bytových odovzdávacích staníc optimalizovať teplotu vody. Počas vykurovacej sezóny znížiť vnútornú teplotu v byte o 1 °C, čo vedie k úsporám energie až o 6 %. Správne využívať termostatické hlavice na radiátoroch, vetrať krátko, ale intenzívne. Odvzdušniť radiátory pri zahájení vykurovacej sezóny. V izbách stačí teplota 21 °C, na zdravý spánok sa odporúča 18 °C. Počas dňa len temperovať - pri odchode z bytu radiátory nevypínať úplne, vykúriť chladné priestory je totiž nákladnejšie. Radiátory neprekrývať textiliami ani nábytkom, a tým zabezpečiť optimálne prúdenie vzduchu. Udržiavať v byte optimálnu vlhkosť, počas zimy je to na úrovni 50 až 60 %.

▶ MLADÁ DÚBRÁVČANKA NINKA HUTŇANOVÁ SO STRIEBORNOU TRETRU

Mimoriadny atletický talent zo Sokolíčky

Pred letnými prázdninami parádnym spôsobom reprezentovala slovenskú atletiku a dúbavský klub Hraj na tie nohy Ninka Hutňanová. Vo finále Čokoládovej tretry finišovala v pretekoch na 200 metrov v kategórii 8- a 9-ročných dievčat na skvelom druhom mieste.

JURAJ MARCINÁT

Finálové preteky populárneho podujatia Čokoládová tretra pre atletické talenty sa tradične konajú v predprograme ostravského mítingu Zlatá tretra. Deti a ich tréneri mali teda opäť možnosť na vlastné oči sledovať svoje veľké atletické vzory – napríklad olympijského víťaza a svetového rekordéra v skoku o žrdi Armanda „Monda“ Duplantisa.

Ninka sa prebojovala do



Ninka s trénerom Radekom Šatkou.

veľkého finále „čokotretry“ cez slovenské v Košiciach a cez ostravské semifinále. V ňom potom nestačila iba na českú víťazku Amáliu Horčíkovú, ale aj tak sa mohla tešiť z osobného rekordu 30,60 s. „Ninka je žiačkou Základnej školy Sokolíková, trénuje v HNTN

asi rok a je to prirodzený talent, aký sa objaví raz za desaťročie. Sme na ňu patrične pyšní a sme radi, že spolu kráčame po správnej ceste,” povedal vedúci klubu HNTN Radek Šatka.

Za druhé miesto dostala Ninka krásnu a najmä sladkú odmenu – tretru celú z čokolády!

Foto: archív klubu HNTN

V štyroch mu učarovali sláčiky

Od malička túžil hrať na violončele. Prvé dostal na Vianoce ako 4-ročný. Šimon Černý je veľkým hudobným talentom a žiakom Základnej umeleckej školy Eugena Suchoňa v Dúbravke. Pani učiteľka Michaela Besedová sa ho ujala, keď mal 4,5 roka.

Šimon Černý pochádza z hudobníckej rodiny. Mama je koncertná majsterka violončel v SND, otec kontrabasista. Hudbe sa venujú aj starí rodičia. Šimonkovým korepetítorom je učiteľ Vladyslav Panchenko. Zúčastnil sa interpretačných kurzov pod vedením P. Nouzovského, Ā. Jávorkaia, J. Pospíšila. A toto leto aj violončelových kurzov v Českom Krumlove pod vedením M. Škampu. Jeho najväčší úspech v uplynulom školskom roku je 2. miesto v II. kategórii na medzinárodnej Heranovej violončelovej súťaži v máji v Ústí nad Orlicí, kde získal aj mimoriadnu cenu poroty, a to možnosť vystúpiť na letnom Hudobnom festivale Znojmo v Čechách – na koncerte Malých géniov – cena pre I. a II. Kategóriu. (red)



Nadaný Šimon.

Foto: archív rodiny



PRI DK DÚBRAVKA

moderuje: Lenka Debnárová

PIATOK 26.9.

17:00 **The Rest**
18:00 **Konzistation**
19:00 **Palo Drapák band**
20:00 **TINA**
21:30 **PETER BIČ PROJECT**

SOBOTA 27.9.

12:00 **Vystúpenie súborov La Dansa, TK Danube, Škola Breaku, District Dance**
13:00 **Mažoretky Alba**
13:05 **Príhovor starostu a hostí, pozvanie do sprievodu**
13:15 **Reprodukovaná hudba**
15:00 **DFS Klinka**
16:00 **Acylypyrin**
17:00 **Los Brados**
18:00 **Funkiez**
19:00 **Majself**
20:00 **Alan Murin**
21:30 **TUBLATANKA**

NEDEĽA 28.9.

16:00 **O Snehulienke TRUBADÚRI "divadlo s úsmevom"**
17:00 **Leny´s Band**
18:00 **Ilona Csáková**
19:00 **STARMANIA original**

ŽATEVNÁ UL.

moderujú: Zuzana a Milan Spodniakovi

SOBOTA 27.9.

13:30 **Deti z MŠ Sekurisová**
14:00 **Príhovor starostu a hostí, strihanie hodového strapca**
14:10 **„11“ z Ivanky**
15:30 **Kuštárovci**
16:40 **Boris Horínek**
18:00 **Náhoda**
19:10 **ZARIA**
20:30 **KARL BAND**

NEDEĽA 28.9.

09:30 **Sprievod do FK sv. Kozmu a Damiána s DH Záhorienka**
10:00 **Sv. omša vo Farskom kostole sv. Kozmu a Damiána**
12:00 **DH Záhorienka**
13:20 **ZUŠ Eugena Suchoňa**
14:40 **Dúbravské Divy**
15:30 **Dúbravský Matičiar**
16:20 **Dúbravanka**
17:10 **FSS Radosť**
18:30 **KROJOVANKA**

SPRIEVODNÉ PODUJATIA:

26. – 28.9. Výstava – Pallčokovaná čipka / Galéria DKD 10:00 – 19:00

26. – 28.9. Dúbravské múzeum / otvorené počas hodov v čase: 10:00 – 18:00

27. – 28.9. Turistický vláčik so: 13:00 – 20:00, ne: 14:00 – 19:00 (trasa od DKD po Žatevnú a späť)

27.9. o 8:00 Súťaž vo varení guláša / pri DKD

Prihlasovanie do 19.9. na e-mail: martina.buranova@dubravka.sk

27.9. o 08:00 Jubilejný XXV. Dúbravský 9-kolový turnaj v Rapid ŠACHU / KC Fontána

Prihlasovanie do 26.9. a info: jan.vavrak@gmail.com, 0905 131 802. Prihlásiť sa možno aj v klube na Bazovského ulici, počas klubových tréningov.

27.9. o 09:00 Hodový turnaj v malom futbale o pohár starostu Dúbravky / Multifunkčné ihrisko ZŠ Pri Križi (oproti LEN TAKU).

Info: safarik.richard12@gmail.com, 0915 058 677.

28.9. o 15:30 Hodový futbalový zápas FK Dúbravka vs. FK The DRAGONS / ihrisko K Horanskej studni FK Dúbravka

Info: safarik.richard12@gmail.com, 0915 058 677.

Od piatka do nedele – stánky s občerstvením a rozličným tovarom, kolotoče, bohatý kultúrny program a sprievodné podujatia.

Zmena programu vyhradená!

